Serie CTN264*A

Placa de inducción

manual del usuario

Este manual está impreso en papel 100 % reciclado.

imagine las posibilidades

ESPAÑOL

Gracias por adquirir este producto Samsung. Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 1 19/10/2555 20:54:09

uso de este manual

Reserve tiempo para leer este manual; dedique una atención especial a la información de seguridad que se incluye en el apartado siguiente, antes de utilizar el aparato. Conserve este manual como referencia. Si se transfiere la propiedad del aparato, recuerde pasar también el manual al nuevo propietario.

PRECAUCIONES Y SÍMBOLOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES.

En el texto de este manual se utilizan los siguientes símbolos:

⚠ **ADVERTENCIA**	Prácticas de riesgo o no seguras que pueden provocar **graves lesiones personales o la muerte**.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Prácticas de riesgo o no seguras que pueden provocar **lesiones personales leves o daños a la propiedad.**
⚠ **PRECAUCIÓN**	Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o lesiones personales cuando utilice la placa, siga estas precauciones básicas de seguridad:

	NO intentar.
	NO desmontar.
	NO tocar.
	Seguir las indicaciones explícitamente.
	Desenchufar el cable de alimentación de la toma de la pared.
	Comprobar que el aparato está conectado a tierra para impedir descargas eléctricas.
	Llamar al centro de servicio para obtener ayuda.
	Notas
	Importante

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 2 19/10/2555 20:54:10

instrucciones de seguridad

Los aspectos de seguridad de este aparato cumplen con las normas técnicas y de seguridad aceptadas. Sin embargo, como fabricantes, también creemos que es nuestra responsabilidad que el usuario conozca las instrucciones de seguridad siguientes.

⚠ ADVERTENCIA SEGURIDAD ELÉCTRICA

Compruebe que un técnico cualificado haya instalado el aparato adecuadamente y que éste cuente con una toma a tierra.

Sólo el personal de servicio cualificado debe efectuar tareas de mantenimiento en el aparato. Las reparaciones llevadas a cabo por personas sin cualificación pueden provocar lesiones físicas en las personas o un funcionamiento defectuoso del aparato. Si el aparato necesita una reparación, póngase en contacto con un centro local de servicio técnico. Si no sigue estas instrucciones puede provocar daños o la anulación de la garantía.

Los aparatos que se han de montar de manera nivelada sólo se pueden utilizar una vez instalados en armarios y lugares de trabajo que se ajusten a las normas pertinentes. De este modo se asegura protección suficiente contra el contacto con los elementos eléctricos como exigen las normas de seguridad básicas.

Si su aparato no funciona bien, se rompe, resquebraja o descompone:

- apague todas las zonas de cocción;
- desconecte la placa de la fuente de alimentación, y
- póngase en contacto con su centro local de servicio técnico.

⚠ ADVERTENCIA SEGURIDAD INFANTIL

Este aparato no está diseñado para que lo utilicen los niños ni las personas enfermas sin la correspondiente supervisión de un adulto responsable.

No deje que los niños pequeños jueguen con el electrodoméstico.

Las zonas de cocción se calentarán mucho cuando cocine. Mantenga siempre a los niños pequeños alejados del aparato.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 3 19/10/2555 20:54:10

⚠ ADVERTENCIA SEGURIDAD DURANTE EL USO

Este aparato sólo se debe utilizar para cocinar y freír del modo habitual en casa. No se ha diseñado para un uso comercial ni industrial.

No utilice nunca la placa para calentar la habitación.

Tenga cuidado al enchufar otros aparatos eléctricos en las tomas de corriente cercanas a la placa. Los cables de alimentación no deben entrar en contacto con la placa.

La grasa o el aceite sobrecalentados pueden prenderse rápidamente. No deje de atender nunca las unidades de superficie cuando prepare alimentos con grasa o aceite, por ejemplo, cuando cocine patatas fritas.

Apague las zonas de cocción después de su uso.

Mantenga siempre los paneles de control limpios y secos.

No coloque nunca elementos combustibles sobre la placa. Podría producirse un incendio.

No utilice la placa para calentar papel de aluminio, productos envueltos en papel de aluminio ni alimentos congelados empaquetados en objetos de aluminio.

Existe el riesgo de sufrir quemaduras si se utiliza el aparato de manera descuidada.

Los cables eléctricos del aparato no deben tocar ni la superficie caliente de la placa ni los utensilios de cocina calientes.

No utilice la placa para secar ropa.

No almacene materiales inflamables, como aerosoles y detergentes, en cajones o estantes debajo de la placa.

ADVERTENCIA: Los usuarios con marcapasos o implantes cardiacos activos deben mantener el cuerpo apartado al menos 30 cm de las zonas de inducción cuando enciendan la placa. En caso de duda, deben consultar al fabricante del dispositivo o a su médico.

⚠ ADVERTENCIA SEGURIDAD EN LA LIMPIEZA

Apague siempre el aparato antes de efectuar la limpieza.

Por motivos de seguridad, no limpie el aparato con un limpiador de alta presión ni de vapor.

Limpie la placa de acuerdo con las instrucciones de limpieza y cuidados que se incluyen en este manual.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 4 19/10/2555 20:54:10

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES PARA LA INSTALACIÓN

La instalación eléctrica de este aparato la debe realizar un técnico cualificado en placas formado por el fabricante. Consulte la sección "Instalación de la placa".

Enchufe el cable de alimentación en una toma de pared adecuada o superior y utilice un enchufe exclusivo para este aparato. Enchufe firmemente el cable de alimentación en el enchufe de la pared. Asimismo, no utilice un cable alargador.

- Si no sigue esta advertencia y comparte la toma de pared con otros aparatos mediante una regleta o un cable alargador se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.
- No utilice un transformador eléctrico. Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

La instalación eléctrica de este aparato la debe realizar un técnico cualificado o un empresa de servicios.

- De lo contrario se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas en el producto o lesiones personales.

Tras la instalación, el aparato se debe poder desconectar de la fuente de alimentación. Para facilitar la desconexión el enchufe ha de estar accesible. También se puede montar un interruptor en el cable de acuerdo con las normas de cableado.

No instale este aparato cerca de un calentador o materiales inflamables.
No instale este aparato en un lugar con humedad, aceites o polvo, que esté expuesto a la luz directa del sol o al agua (gotas de lluvia).
No instale este aparato en un lugar donde pueda haber fugas de gas.

- Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

El electrodoméstico no está preparado para instalarlo en vehículos, caravanas o similares.

El aparato debe estar conectado a tierra.
No conecte la toma de tierra a una conducción de gas o de agua ni a la línea telefónica.

- Se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, una explosión o problemas en el producto.
- No enchufe el cable de alimentación en una toma de pared que no tenga una conexión a tierra adecuada y asegúrese de que cumpla las normas locales y nacionales.

⚠ PRECAUCIÓN SEÑALES DE PRECAUCIÓN PARA LA INSTALACIÓN

Este aparato se debe colocar de manera que el enchufe de alimentación sea accesible.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio debido a un fuga eléctrica.

Instale el aparato en una superficie firme y nivelada que puede aguantar el peso del aparato.

- De lo contrario se podrían producir vibraciones, ruidos y problemas con el producto.

Instale el aparato a una distancia adecuada de la pared.

- De lo contrario se podría producir un incendio por sobrecalentamiento.

Debe haber un espacio libre mínimo necesario por encima de la superficie superior de la placa

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 5 19/10/2555 20:54:10

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES PARA LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Elimine regularmente cualquier sustancia extraña como polvo o agua de los terminales y los puntos de contacto del enchufe de alimentación con un paño seco.

- Desconecte el cable de alimentación y límpielo con un paño seco.
- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Enchufe firmemente el cable de alimentación en el enchufe de la pared en la dirección correcta de manera que el cable se dirija hacia el suelo.

- Si enchufa el cable de alimentación en la dirección opuesta, los cables eléctricos dentro del cable se pueden dañar y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Enchufe firmemente el cable de alimentación en el enchufe de la pared. No utilice un enchufe o un cable de alimentación dañados o una toma de pared que esté floja.

- Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

No tire del cable de alimentación ni lo doble excesivamente.
No enrolle ni ate el cable de alimentación.
No cuelgue el cable de alimentación de un gancho metálico, no coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, no lo ponga entre objetos ni por detrás del aparato.

- Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

No tire del cable de alimentación para desenchufarlo.

- Para desenchufar el cable sujételo por el enchufe.
- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Si el aparato o el cable están dañados póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

⚠ PRECAUCIÓN SEÑALES DE PRECAUCIÓN PARA LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Desenchufe el cable de alimentación cuando el aparato no se vaya a usar durante un periodo prolongado o durante una tormenta con aparato eléctrico.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Desenchufe el cable de alimentación cuando el aparato no se vaya a usar durante un periodo prolongado o durante una tormenta con aparato eléctrico.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES PARA EL USO

En caso de fuga de gas (como propano, LP, etc.) ventile inmediatamente sin tocar el enchufe de alimentación. No toque el aparato ni el cable de alimentación.

- No utilice un ventilador.
- Una chispa podría provocar una explosión o un incendio.

El aparato se calienta durante su uso. Evite tocar los elementos calefactores del interior de la placa.

Utilice SIEMPRE guantes de horno para retirar un plato de la placa a fin de evitar quemaduras accidentales.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 6 19/10/2555 20:54:10

ADVERTENCIA: El contenido de los biberones y de los tarros de papilla debe agitarse o removerse y comprobar su temperatura antes de dárselo al niño para evitar que se queme.

Si se daña el cable de alimentación, para evitar incidentes, deberá sustituirlo el fabricante, su técnico de reparación o una persona igualmente cualificada.

No deje que los niños jueguen con el electrodoméstico

ADVERTENCIA: No permita que los niños utilicen la placa sin supervisión, a menos que hayan recibido instrucciones correctas sobre el uso seguro de la placa y sean conscientes del peligro que entraña hacer mal uso de ella.

Este electrodoméstico no está pensado para que lo usen personas (incluidos los niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de conocimiento y experiencia, sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable que garantice un uso seguro del aparato.

ADVERTENCIA: Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Para evitar quemaduras, no deje que los niños se acerquen.

ADVERTENCIA: Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice la placa hasta que la superficie de cristal se haya sustituido.

No coloque objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas ni tapas sobre la superficie de la placa ya que se podrían calentar.

ADVERTENCIA: Cuando vaya a reemplazar la lámpara, desenchufe el aparato de la corriente eléctrica para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica.

No toque el cable de alimentación con las manos húmedas.

- Se puede producir una descarga eléctrica.

No apague el aparato desenchufando el cable de alimentación mientras el horno está funcionando.

- Al volver a enchufar el cable de alimentación se podría producir una chispa y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser peligrosos para éstos.

- Si un niño mete la cabeza en una bolsa, se podría asfixiar.
- Se podría producir una descarga eléctrica, quemaduras o lesiones.

Nunca use este aparato para otro propósito que no sea cocinar.

- Podría producirse un incendio.

Nunca caliente envases de plástico o papel ni los utilice para cocinar con la placa.

- Podría producirse un incendio.

No sobrecaliente los alimentos.

- Se podría producir un incendio.

No caliente alimentos envueltos en papel de periódico o de revista, por ejemplo.

- Se podría producir un incendio.

No utilice ni coloque aerosoles ni objetos inflamables cerca de la placa.

- Se podría producir un incendio o una explosión.

Para calentar bebidas como café, té, licores o agua o platos como curry, sopas o guisos utilice los ajustes de baja potencia y no se olvide de remover el contenido mientras lo calienta.

- El uso de un ajuste de potencia alta **puede provocar que el contenido rebose al hervir repentinamente** y cause quemaduras graves.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 7 19/10/2555 20:54:10

No introduzca los dedos, sustancias extrañas u objetos de metal, como alfileres o agujas, en la entrada, en la salida ni en los orificios. Si se introducen sustancias extrañas en estos orificios, desenchufe la alimentación de la toma mural y póngase en contacto con el proveedor del producto o con el centro de asistencia más cercano.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o lesiones.

No llene NUNCA el contenedor hasta el tope y elija un contenedor que sea más ancho por arriba que por abajo para evitar que el líquido se salga al hervir. Las botellas con cuellos estrechos también pueden explotar si se sobrecalientan.

No caliente NUNCA un biberón con la tetina puesta, ya que puede explotar si se calienta demasiado.

No sumerja en agua ni el cable de alimentación eléctrica ni el enchufe, y mantenga el cable alejado de superficies calientes.

No haga funcionar el aparato si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe están dañados.

ADVERTENCIA: Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes cerrados, ya que tienen tendencia a explotar.

No desmonte ni intente arreglar ni modificar el aparato usted mismo.

- No utilice ningún fusible (cobre, cable de acero, etc.) que no sea el normal.
- Cuando se deba reparar o volver a instalar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.
- De lo contrario se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones personales.

Si ha penetrado en el aparato cualquier sustancia extraña como agua, desenchufe el cable y póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Si el aparato se inunda, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Si el aparato genera ruidos extraños, olor a quemado o humo, desconéctelo inmediatamente y llame al centro de servicio técnico más cercano.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN SEÑALES DE PRECAUCIÓN PARA EL USO

Procure no calentar en exceso las bebidas y los alimentos.

- En especial si se trata de alimentos para los niños, compruebe que se hayan enfriado suficientemente.

Tenga cuidado cuando caliente líquidos como agua u otras bebidas.

- No utilice recipientes resbaladizos de cuello estrecho.
- De lo contrario se podría producir un derrame repentino del contenido y causar quemaduras.

No toque el alimento durante o inmediatamente después de la cocción.

- Utilice manoplas para horno ya que éste puede estar muy caliente y podría quemarse.

Si la superficie se resquebraja, apague la alimentación del aparato.

- Podría producirse una descarga eléctrica.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 8 19/10/2555 20:54:11

Las cantidades pequeñas de alimentos requieren un tiempo de cocción o calentamiento más corto.

Si se sobrepasa el tiempo permitido pueden calentarse excesivamente o quemarse.

No deje que los niños jueguen con el electrodoméstico.

Cualquier derrame se debe eliminar de la tapa antes de abrirla y la superficie de la placa se debe dejar enfriar antes de cerrar la tapa (sólo los modelos con tapa).

No se apoye sobre la parte superior del aparato ni deposite objetos (como ropa, la tapa la placa, velas o cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.) encima de ésta.

- Se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, problemas en el producto o lesiones personales.

No haga funcionar el aparato con las manos húmedas.

- Se puede producir una descarga eléctrica.

No rocíe materiales volátiles, como insecticidas, sobre la superficie del aparato.

- Además de ser perjudiciales para las personas, podrían provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas en el producto.

No coloque el aparato sobre un objeto frágil, como el fregadero o un objeto de vidrio.

- Podría dañar el fregadero o el objeto de vidrio.

Tenga cuidado al quitar el envoltorio de los alimentos que acabe de sacar del aparato.

- Si el alimento está caliente, al quitar el envoltorio se puede emitir vapor caliente abruptamente y usted podría quemarse.

No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación; sujete el enchufe firmemente y tire de él en línea recta.

- Si se daña el cable se puede producir un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica

Los aparatos no están preparados para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de mando a distancia separado.

No mire fijamente los elementos de la placa (sólo modelos que tengan instalada una lámpara halógena).

Después del uso, apague la placa con los mandos de control; no confíe en el detector de recipiente (sólo modelos que tengan instalado un detector de recipientes).

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES PARA LA LIMPIEZA

No limpie el aparato rociando agua directamente.
No utilice benceno, alcohol ni disolventes para limpiar el aparato.

- Se puede producir decoloración, deformación, daños, descargas eléctricas o un incendio.

Antes de limpiar o proceder a tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato de la toma de pared.

- De lo contrario se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Para mayor seguridad, no utilice limpiadores de agua a alta presión ni de chorro de vapor.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 9 19/10/2555 20:54:11

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE PRECAUCIÓN PARA LA LIMPIEZA

Limpie la placa con regularidad y retire cualquier resto de comida.

Si no mantiene la placa limpia puede que se dañe la superficie, lo que podría restar efectividad a la vida del aparato y provocar riesgos innecesarios.

Procure no hacerse daño al limpiar el aparato (exterior e interior).
- Se puede cortar con los bordes afilados del aparato.

No limpie el aparato con un limpiador con vaporizador.
- Se podrían producir corrosiones en el producto.

instrucciones de eliminación

⚠ ADVERTENCIA ELIMINACIÓN DEL MATERIAL DE EMBALAJE

Todos los materiales utilizados para empaquetar el aparato son totalmente reciclables. Las piezas de poliuretano y láminas están debidamente marcadas. Deseche el material de embalaje y los viejos aparatos con la debida seguridad para el medioambiente.

⚠ ADVERTENCIA TRATAMIENTO ADECUADO DE LOS VIEJOS APARATOS

ADVERTENCIA: Antes de desechar el aparato viejo, inutilícelo para evitar cualquier riesgo. Para ello, haga que un técnico cualificado desconecte el aparato de la fuente de alimentación y retire el cable principal.

El aparato no se puede dejar en el contenedor de residuos del hogar.

Dispone de información sobre las fechas de recogida y los lugares habilitados para ello en su organismo local de recogida selectiva.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)
La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.
Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 10 19/10/2555 20:54:11

índice

INSTALACIÓN DE LA PLACA 12

12 Regulaciones y conformidad
12 Instrucciones de seguridad para el instalador
13 Conexión a la fuente de alimentación principal
14 Instalación en la encimera

PARTES Y CARACTERÍSTICAS 16

16 Zonas de cocción
16 Panel de control
17 Componentes
17 Calentamiento por inducción
18 Características clave del aparato
19 Desconexión de seguridad
19 Indicador de calor residual
20 Detección de la temperatura

ANTES DE EMPEZAR 20

20 Limpieza inicial

USO DE LA PLACA 21

21 Utensilios para las zonas de cocción de inducción
21 Prueba de idoneidad
21 Tamaño de los utensilios
22 Uso de utensilios de cocina adecuados
22 Uso de los sensores de control táctiles
23 Encendido del aparato
23 Selección de la zona de cocción y ajuste del calor
23 Apagado del aparato
24 Apagado de una zona de cocción
24 Uso del bloqueo de seguridad infantil
25 Control de amplificación de la potencia
25 Administración de energía
26 Valores sugeridos para cocinar alimentos específicos

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 27

27 Placa
28 Marco de la placa (opcional)
28 Para evitar daños en el aparato

GARANTÍA Y MANTENIMIENTO 29

29 Preguntas más frecuentes (FAQ) y solución de problemas
30 Servicio

DATOS TÉCNICOS 31

31 Datos técnicos
31 Quemadores

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 11 19/10/2555 20:54:11

instalación de la placa

ADVERTENCIA La instalación y la conexión a tierra sólo puede efectuarlas un técnico cualificado. Siga esta indicación. La garantía no cubrirá los daños que puedan producirse como resultado de una instalación inadecuada.
Los datos técnicos se ofrecen al final de este manual.

REGULACIONES Y CONFORMIDAD

Este aparato cumple con las normas siguientes:

- EN 60335 - 1 y EN 60335 - 2 - 6, sobre la seguridad de aparatos eléctricos para uso doméstico y fines similares;
- EN 60350 o DIN 44546 / 44547 / 44548, sobre las características de funcionamiento de cocinas eléctricas, placas, hornos y grills para uso doméstico;
- EN 55011
- EN 55014-2
- EN 61000 - 3 - 2; y
- EN 61000 - 3 - 3, sobre los requisitos básicos de compatibilidad electromagnética (EMC).

CE Este aparato cumple con las siguientes directivas de la UE:

- 2006/95/EC, directiva de Baja tensión
- 2004/108/EEC, directiva de Compatibilidad electromagnética

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL INSTALADOR

- Se debe colocar un dispositivo en la instalación eléctrica que permita al aparato desconectarse de la alimentación en todos los polos con una anchura de abertura de contacto de al menos 3 mm. Los dispositivos de aislamiento adecuados incluyen los cortes de protección de la línea, fusibles (los fusibles de tipo tornillo se deben retirar desde el soporte), disyuntores de fuga a tierra y dispositivos para abrir y cerrar circuitos eléctricos.
- Respecto a la protección contra el fuego, este aparato responde a la norma EN 60335 - 2 - 6. Este tipo de aparato se puede instalar en una pared o un armario alto por un lado.
- Es posible que no puedan colocarse cajones bajo la placa.
- La instalación debe garantizar protección contra los golpes.
- El elemento de la cocina donde se coloque el aparato debe respetar los requisitos de estabilidad de DIN 68930.
- Para conseguir protección contra la humedad, todas las superficies cortadas deben estar selladas con un producto adecuado.
- En superficies de trabajo con baldosas, las juntas de la zona donde se aloje la placa deben estar completamente rellenas de lechada.
- En cocinas con la parte superior de material natural, piedra artificial o cerámica, el muelle de acción debe quedar colocado con resina artificial o adhesivo mixto.
- Asegúrese de que el sello esté correctamente colocado en la superficie de trabajo sin huecos. No se debe aplicar silicona selladora, ya que dificultaría la extracción durante las tareas de mantenimiento.
- Para retirarla, la placa se debe empujar desde abajo.
- Se debe instalar una tabla debajo de la placa.
- No se debe cubrir la abertura de ventilación inferior entre la encimera y el frontal de unidad.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 12 19/10/2555 20:54:11

CONEXIÓN A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL

Antes de la conexión, compruebe que el voltaje nominal del aparato, es decir, el voltaje que se indica en el distintivo de clasificación, se corresponda con el voltaje de alimentación disponible. El distintivo de clasificación se encuentra en la caja inferior de la placa.

ADVERTENCIA **Apague el circuito eléctrico cuando conecte los cables del aparato.**

El voltaje del elemento generador de calor es de 230 V CA~. El aparato también funciona perfectamente en redes de 220 V CA~ o 240 V CA~.
La placa se debe conectar a la alimentación mediante un dispositivo que permita al aparato desconectarse de la alimentación en todos sus polos con una anchura de abertura de contacto de al menos 3 mm, por ejemplo cortes automáticos de protección de la línea, disyuntores de fuga a tierra o fusibles.

ADVERTENCIA **Las conexiones del cable se deben realizar de acuerdo con las regulaciones y los tornillos del terminal se deben apretar con firmeza.**

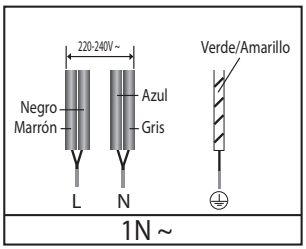
ADVERTENCIA Tras conectar la placa a la toma de alimentación, compruebe que todas las zonas de cocción estén listas para su uso, poniéndolas todas en funcionamiento, una después de la otra, y a la máxima potencia con los utensilios de cocina adecuados.

Cuando la placa se pone en marcha la primera vez, todos los indicadores se iluminan y se activa el bloqueo de seguridad infantil.

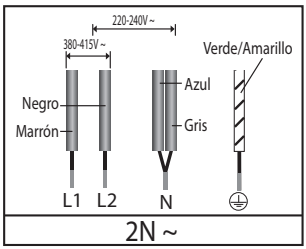
ADVERTENCIA Preste atención (conformidad) a la asignación neutral y de fase de la conexión doméstica y del aparato (esquemas de conexión); de lo contrario, los componentes pueden quedar dañados. La garantía no cubre daños provocados por una instalación inadecuada.

ADVERTENCIA Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por un cable especial o un conjunto proporcionado por el fabricante o su agente de servicio técnico.

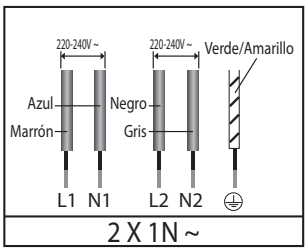
- **1N ~**



- **2N ~ : Separe los cables de 2 fases (L1 y L2) antes de efectuar la conexión.**



- **2 x 1N ~ : Separe los cables antes de efectuar la conexión.**

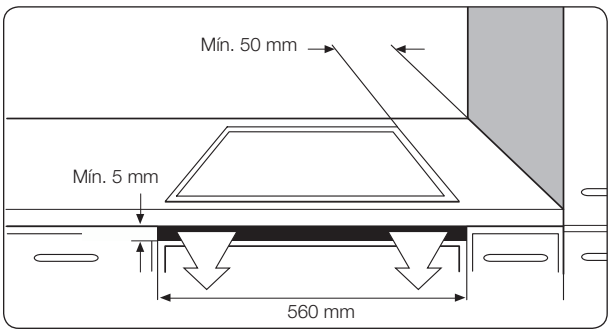


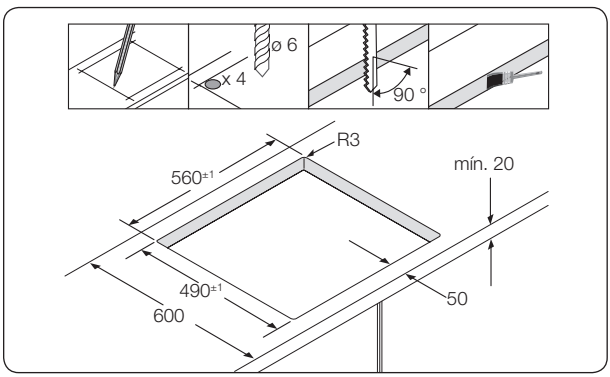
ADVERTENCIA Para establecer una conexión correcta, siga el diagrama del cableado anexo a los terminales.

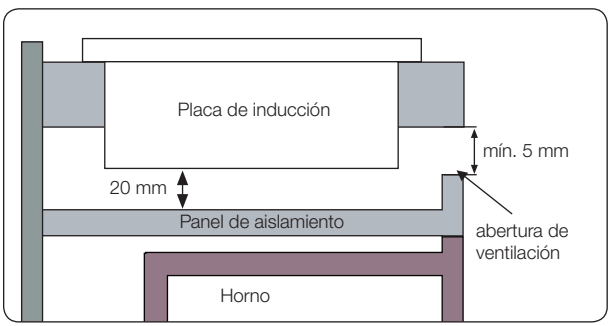
CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 13 19/10/2555 20:54:11

INSTALACIÓN EN LA ENCIMERA

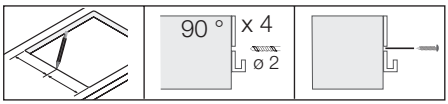
Antes de la instalación anote el número de serie del distintivo de clasificación del aparato. Este número se necesitará en el caso de que se solicite servicio técnico; después de la instalación, el número ya no es accesible, debido a que se encuentra en el distintivo de clasificación original, en la parte inferior del aparato.
Preste especial atención a los requisitos de espacio mínimo y de holgura.
Antes de montar la placa en los soportes, fije éstos a ambos lados con los tornillos proporcionados.

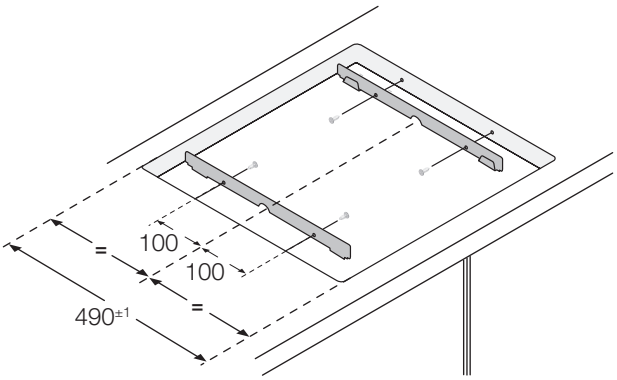


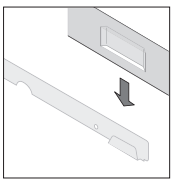


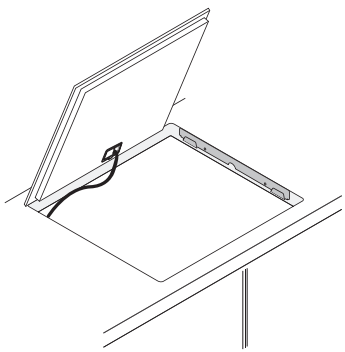


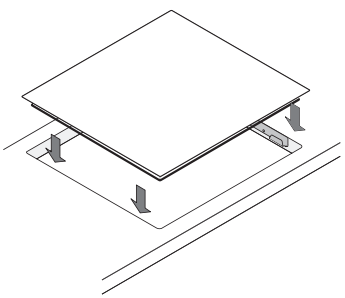
CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 14 19/10/2555 20:54:12







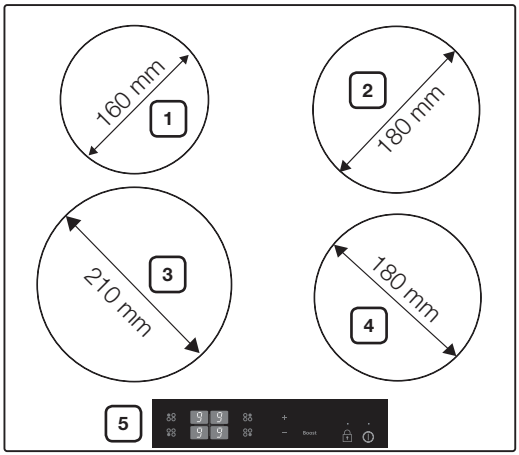




CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 15 19/10/2555 20:54:12

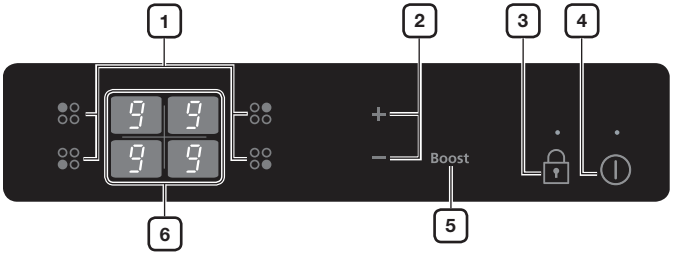
partes y características

ZONAS DE COCCIÓN



1. Zona de cocción por inducción de 1400 W con amplificación de potencia de 2000 W
2. Zona de cocción por inducción de 1800 W con amplificación de potencia de 2200 W
3. Zona de cocción por inducción de 2200 W con amplificación de potencia de 3200 W
4. Zona de cocción por inducción de 1800 W con amplificación de potencia de 2600 W
5. Panel de control

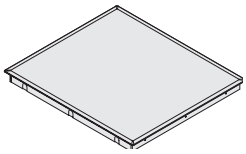
PANEL DE CONTROL



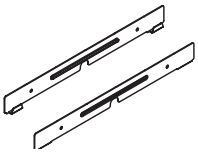
1. Selectores de la zona de cocción
2. Selectores de ajuste de calor
3. Sensor del control de bloqueo
4. Sensor del control de encendido y apagado
5. Selector de amplificación de potencia
6. Indicadores de ajuste de calor y calor residual

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 16 19/10/2555 20:54:12

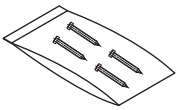
COMPONENTES



Placa de inducción



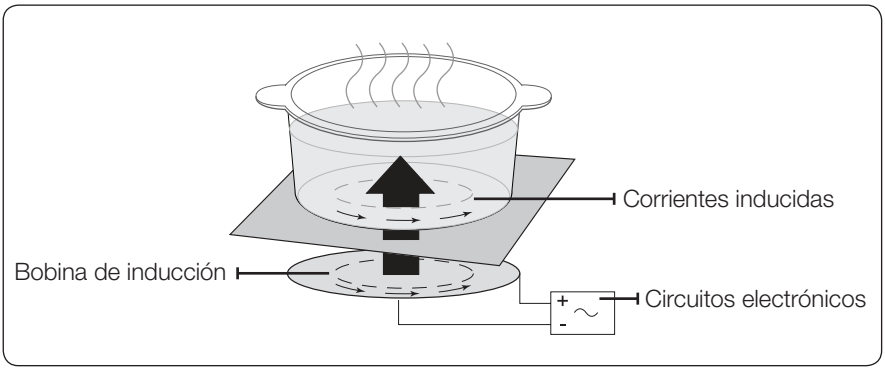
Soportes de instalación



Tornillos

CALENTAMIENTO POR INDUCCIÓN

- **Principio del calentamiento por inducción**: Cuando se coloca un utensilio de cocina sobre la zona de cocción y se enciende ésta, los circuitos electrónicos de la placa de inducción crean una "corriente inducida" en la parte inferior del utensilio de cocina que instantáneamente aumenta la temperatura de éste.



- **Mayor velocidad de cocción y fritura**: Como la cazuela se calienta directamente y la vitrocerámica no, la eficiencia es mayor que en cualquier otro sistema ya que no se pierde calor. La mayor parte de la energía absorbida se transforma en calor.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 17 19/10/2555 20:54:12

CARACTERÍSTICAS CLAVE DEL APARATO

- **Superficie de cocción vitrocerámica**: El aparato tiene una superficie de cocción de vitrocerámica y cuatro zonas de cocción de respuesta rápida.
- **Sensores de controles táctiles**: Este aparato se puede accionar mediante los sensores de controles táctiles.
- **Fácil limpieza**: La ventaja de la superficie de cocción de vitrocerámica y los sensores de control es su accesibilidad para la limpieza. La suave superficie lisa es fácil de limpiar.
- **Sensor de encendido/apagado**: El sensor de control de encendido/apagado proporciona al aparato un interruptor de alimentación independiente. Si toca este sensor se enciende o se apaga completamente la fuente de alimentación.
- **Indicadores de función y de control**: Las pantallas digitales y los indicadores luminosos ofrecen información sobre los ajustes y las funciones activadas, así como de la presencia de calor residual en las diferentes zonas de cocción.
- **Desconexión de seguridad**: Un apagado de seguridad asegura que las zonas de cocción se apaguen automáticamente después de un período si el ajuste no se ha cambiado.
- **Indicador de calor residual**: Aparece un icono de calor residual en la pantalla si la zona de cocción está tan caliente que existe el riesgo de quemaduras.
- **Amplificador de potencia** (Boost) : Con esta función se calienta el contenido de la cazuela más rápidamente que con el nivel de potencia máximo '9'. (La pantalla mostrará 'P'.)
- **Detección automática de cazuela**: Cada zona de cocción incorpora un sistema de detección automática de cazuela, calibrado para reconocer el diámetro de los utensilios de cocina que sean ligeramente inferiores a la zona de cocción. Las cazuelas se deben colocar centradas en cada zona de cocción. Se deben utilizar los utensilios adecuados.
- **Pantallas digitales**: Los cuatro campos de la pantalla se asignan a las cuatro zonas de cocción.
  Muestran la información siguiente:
  - el aparato se ha encendido,
  - 1 a 9, P ajustes de calor seleccionados,
  - H calor residual,
  - L el bloqueo infantil está activado; y
  - SE, mensaje de error, indica que el sensor se ha tocado durante más de 60 segundos.
  - oH mensaje de error, cuando la placa se ha sobrecalentado debido a una utilización anormal. (ejemplo: funcionamiento con utensilio de cocina vacío)
  - U mensaje de error, utensilio de cocina no adecuado o demasiado pequeño, o no se ha colocado ningún utensilio en la zona de cocción.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 18 19/10/2555 20:54:13

DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD

Si una de las zonas de cocción no está apagada o la graduación del calor no se ha ajustado tras un período prolongado, se apagará automáticamente.

El calor residual se indicará mediante H (de “hot”, calor) en la pantalla digital correspondiente a una zona de cocción concreta.
Las zonas de cocción se apagan por sí mismas en estas circunstancias:

Ajuste de calor	Apagado
1-2	Después de 6 horas
3	Después de 5 horas
4-5	Después de 4 horas
6-9	Después de 1,5 horas

Si la placa se ha sobrecalentado debido a un funcionamiento anormal, aparecerá oE. Y la placa se apagará.

Si el utensilio de cocina no es adecuado o es demasiado pequeño, o no se ha colocado ningún utensilio en la zona de cocción, se mostrará U.
Pasado 1 minuto, la zona de cocción correspondiente se apagará.

En el caso de que una o más zonas de cocción se apaguen antes de que transcurra el tiempo indicado, consulte la sección "Solución de problemas".

Otros motivos por los que una zona de cocción se apagará por sí sola

Todas las zonas de cocción se apagarán automáticamente si cae líquido hirviendo sobre el panel de control.
La desconexión automática también se activará si se coloca un paño húmedo en el panel de control. En ambos casos, el aparato necesitará encenderse de nuevo mediante el sensor de **control de encendido/apagado** ⏻ después de que el líquido o el paño se hayan retirado.

INDICADOR DE CALOR RESIDUAL

Cuando una zona de cocción o la placa entera se apagan, la presencia de calor residual se muestra con una H (de “hot”, caliente) en la pantalla digital de las zonas de cocción correspondientes. Incluso después de que se haya apagado la zona de cocción, el indicador de calor residual sólo desaparece cuando la zona de cocción se ha enfriado. Puede utilizar el calor residual para descongelar alimentos o mantenerlos calientes.

⚠ ADVERTENCIA Mientras está iluminado el indicador de calor residual, hay riesgo de quemaduras.

⚠ ADVERTENCIA Si se interrumpe la alimentación, el símbolo H desaparecerá y la información sobre el calor residual dejará de estar disponible. Sin embargo, aún existe el riesgo de quemaduras. Para evitar esta situación se deben tomar las precauciones adecuadas cuando se esté cerca de la placa.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 19 19/10/2555 20:54:14

DETECCIÓN DE LA TEMPERATURA

Si por alguna razón la temperatura de alguna de las zonas de cocción supera los niveles de seguridad, automáticamente se reduce a un nivel inferior.
Cuando se acaba de utilizar la placa, el ventilador de refrigeración sigue en marcha hasta que la placa de enfría. El ventilador se apaga o se enciende según la temperatura que alcance la placa.

antes de empezar

LIMPIEZA INICIAL

Limpie la superficie de vitrocerámica con un paño húmedo y un limpiador específico para estas superficies.

⚠ ADVERTENCIA No utilice limpiadores abrasivos ni cáusticos. Se puede dañar la superficie.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 20 19/10/2555 20:54:14

uso de la placa

UTENSILIOS PARA LAS ZONAS DE COCCIÓN DE INDUCCIÓN

La placa de inducción sólo se debe encender cuando un utensilio de cocción con una base magnética se coloca en una de las zonas de cocción. Se puede utilizar los siguientes utensilios de cocción.

Material de los utensilios de cocción

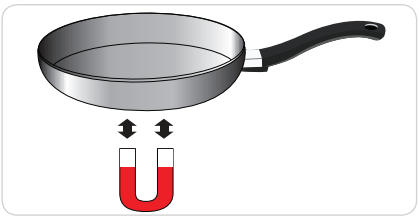
Material de los utensilios de cocción	Adecuado
Acero, acero esmaltado	Sí
Hierro fundido	Sí
Acero inoxidable	Es apropiado si así está etiquetado por el fabricante.
Aluminio, cobre, latón	N.º
Vidrio, cerámica, porcelana	N.º

Los utensilios de cocción para la placa de inducción han de estar etiquetados como adecuados por el fabricante.

Algunos pueden generar ruidos cuando se utilizan en la zonas de cocción por inducción. Este ruido no indica un fallo del aparato y no afecta al funcionamiento de éste.

PRUEBA DE IDONEIDAD

Un utensilio es adecuado para la cocción por inducción si un imán se queda adherido a la parte inferior del utensilio de cocina y éste está etiquetado como adecuado por el fabricante.



TAMAÑO DE LOS UTENSILIOS

Las zonas de inducción se adaptan automáticamente al tamaño de la parte inferior del utensilio de cocción hasta un cierto límite. Sin embargo, la parte magnética inferior del utensilio de cocción debe tener un diámetro mínimo de acuerdo con el tamaño de la zona de cocción.

Diámetro de las zonas de cocción	Diámetro mínimo de la parte inferior del utensilio de cocción
210 mm	140 mm
180 mm	120 mm
160 mm	100 mm

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 21 19/10/2555 20:54:14

USO DE UTENSILIOS DE COCINA ADECUADOS

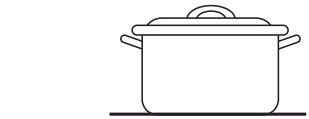
Con los utensilios de mejor calidad se consiguen los mejores resultados.

- Puede reconocer una buena cazuela por su base. Ésta debe ser tan gruesa y lisa como sea posible.
- A la hora de comprar nuevos utensilios, preste especial atención al diámetro de la base. A menudo, los fabricantes sólo proporcionan el diámetro del borde superior.
- No utilice utensilios que tengan la base dañada con rebabas o bordes ásperos. La superficie de vitrocerámica puede quedar permanentemente arañada si estos utensilios se deslizan por la superficie.
- Cuando está fría, la base de las cazuelas se curva ligeramente hacia el interior (cóncavas). Nunca debe curvarse hacia el exterior (convexa).
- Si desea utilizar un tipo especial de utensilio, por ejemplo, una olla a presión, una olla para cocer a fuego lento o un wok, siga las instrucciones del fabricante.

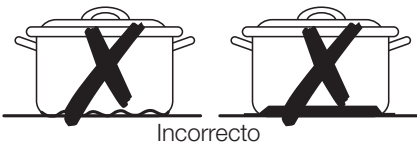
Consejos para ahorrar energía

Puede ahorrar una cantidad considerable de energía si sigue estos consejos.

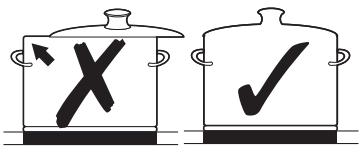
- Coloque siempre las cazuelas y las ollas antes de encender la zona de cocción.
- Si las zonas de cocción y las bases de los utensilios están sucias, se aumenta el consumo de energía.
- Cuando sea posible, cubra las ollas y cazuelas firme y totalmente con las tapas.
- Apague las zonas de cocción antes de que acabe el tiempo de cocción para utilizar el calor residual, para mantener los alimentos calientes o descongelarlos.



Correcto



Incorrecto



USO DE LOS SENSORES DE CONTROL TÁCTILES

Para utilizar los sensores de control táctiles, toque el panel deseado con la punta de un dedo hasta que las pantallas deseadas se iluminen o se apaguen, o bien hasta que la función deseada se active.
Asegúrese de que sólo toca un panel del sensor cuando utilice el aparato. Si hay demasiada superficie del dedo sobre el panel, puede que un sensor adyacente se active también.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 22 19/10/2555 20:54:14

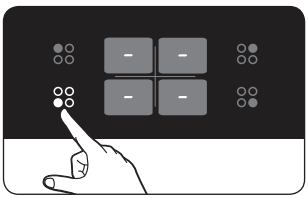
ENCENDIDO DEL APARATO

1. Toque el sensor de **control de bloqueo** durante unos 3 segundos.
2. El aparato se enciende con el sensor de **control de encendido/apagado** ⏻.
   Toque el sensor de **control de encendido/apagado** ⏻ durante 1 segundo.
   Las pantallas digitales mostrarán **-**.

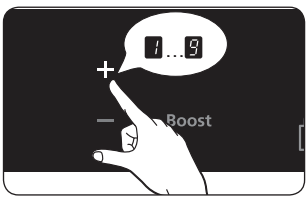
Después de tocar el sensor de **control de encendido/apagado** ⏻ para encender el aparato, se debe ajustar el calor antes de unos 10 segundos. De lo contrario, el aparato se apagará por sí solo por motivos de seguridad.

SELECCIÓN DE LA ZONA DE COCCIÓN Y AJUSTE DEL CALOR

1. Para seleccionar la zona de cocción, toque la tecla correspondiente de la zona de cocción.



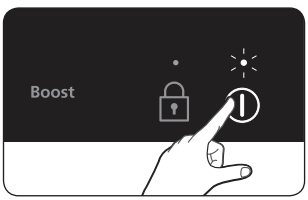
2. Para establecer y ajustar el nivel de potencia (de **1** hasta **9**) para cocinar, toque los **selectores de ajuste del calor** (⊕ o ⊖).



Para conseguir un ajuste más rápido, mantenga el dedo en los **selectores de ajuste del calor** (⊕ o ⊖) hasta obtener el valor necesario.
Si se pulsa más de un sensor durante más de 60 segundos, aparecerá **5E** en la pantalla de ajuste del calor. Para restablecer, toque el sensor del **control de encendido/apagado** ⏻.

APAGADO DEL APARATO

Para apagar completamente el aparato, utilice el sensor de **control de encendido/apagado** ⏻.
Toque el sensor del **control de encendido/apagado** ⏻.

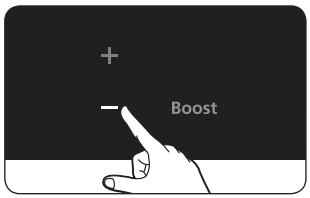


CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 23 19/10/2555 20:54:15

Después de apagar una única zona de cocción o toda la superficie, la presencia de calor residual se indicará en las pantallas digitales de las zonas correspondientes con una H (de “hot”, calor).

APAGADO DE UNA ZONA DE COCCIÓN

Para apagar una zona de cocción, devuelva el ajuste a - con el sensor del **control** ⊖ del panel de control.



Para apagar más rápidamente, toque dos veces la tecla de la zona de cocción correspondiente.

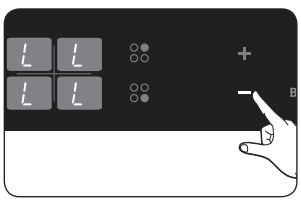
USO DEL BLOQUEO DE SEGURIDAD INFANTIL

Puede utilizar el bloqueo de seguridad infantil para impedir el encendido accidental de una zona de cocción y la activación de la superficie de cocción. También el panel de control, con la excepción del sensor de **control de encendido/apagado** ⏻, se puede bloquear para evitar que los valores cambien involuntariamente, por ejemplo, al limpiar el panel con un paño.

Conexión/desconexión del bloqueo de seguridad infantil

1. Toque el sensor del **control de bloqueo** 🔒 durante unos 3 segundos.
   Sonará una señal acústica como confirmación.

2. Toque **cualquier sensor de control**.
   L aparecerá en las pantallas, indicando que se ha activado el bloqueo de seguridad infantil.



3. Para desconectar el bloqueo de seguridad infantil, toque de nuevo el sensor de **control de bloqueo** 🔒 durante 3 segundos.
   Sonará una señal acústica como confirmación.

Una vez apagado el aparato, el bloqueo de seguridad infantil se activará automáticamente al cabo de unos minutos por motivos de seguridad.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 24 19/10/2555 20:54:16

CONTROL DE AMPLIFICACIÓN DE LA POTENCIA

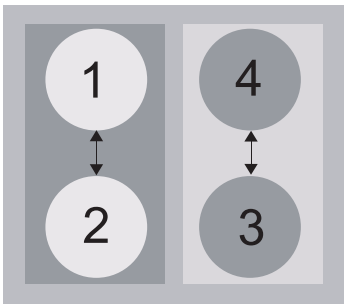
La función de amplificación de la potencia (Boost) incrementa la potencia de las zonas de cocción (ejemplo: ponga a hervir agua una gran cantidad de agua)
La función de amplificación de la potencia se activa hasta un máximo de 10 minutos por cada zona de cocción.
Transcurrido este tiempo las zonas de cocción recuperan automáticamente el nivel de potencia 9.

En algunas circunstancias, la función de amplificación de la potencia se puede desactivar automáticamente para proteger los componentes electrónicos de la placa.

ADMINISTRACIÓN DE ENERGÍA

Las zonas de cocción tienen una potencia máxima disponible.
Si esta potencia máxima se sobrepasa al activar la función de ampliación de la potencia, la Administración de energía reduce el ajuste del calor de la zona de cocción adyacente.

- Lado izquierdo: N.º 1 y N.º 2 son zonas de cocción adyacentes
- Lado derecho: N.º 3 y N.º 4 son zonas de cocción adyacentes



El indicador de estas zonas de cocción cambia desde el ajuste de calor hasta el ajuste de calor máximo posible.

- Ejemplo

Último ajuste de calor de la zona de cocción (N.º 3)	Ajuste de calor de otra zona de cocción adyacente (N.º 4)	
	ajuste de calor original	ajuste de calor cambiado automáticamente
Amplificador de potencia	nivel 9	nivel 6

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 25 19/10/2555 20:54:16

VALORES SUGERIDOS PARA COCINAR ALIMENTOS ESPECÍFICOS

Las cantidades de la tabla siguiente son indicativas. El nivel de calor necesario para los diversos métodos de cocinar depende de diversas variables, como la calidad de los utensilios de cocina que se utilicen, así como el tipo y la cantidad del alimento que se cocine.

Nivel de calor	Forma de cocinar	Ejemplos de uso
8-9	Calentar Saltear Freír	Calentar grandes cantidades de líquido, hervir pasta, marcar la carne (dorar estofado, rehogar carne)
6-7	Intensivo Freír	Bistec, chuletón, patatas fritas, salchichas, crepes o panqueques
5	Freír	Escalopas, chuletas, hígado, pescado, croquetas, huevos fritos
4	Hervir	Cocinar hasta 1,5 litros de líquidos, patatas o verduras
2-3	Cocinar al vapor Cocer Hervir	Cocinar al vapor y cocer pequeñas cantidades de verduras, platos de arroz hervido y leche
1	Fundir	Fundir mantequilla, chocolate o disolver gelatina

Los niveles de calor de la tabla anterior son solamente indicaciones de referencia.

Deberá ajustar los niveles de calor según los alimentos que cocine y los utensilios que emplee.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 26 19/10/2555 20:54:16

PLACA

ADVERTENCIA Los productos de limpieza no deben entrar en contacto con una superficie de vitrocerámica caliente: Los productos de limpieza se deben enjuagar con la suficiente agua limpia para eliminarlos completamente, ya que pueden tener un efecto cáustico cuando la superficie se calienta. No utilice limpiadores agresivos como aerosoles para el horno o grill, estropajos o limpiadores de sartenes abrasivos.

Limpie la superficie de vitrocerámica después de cada uso cuando todavía esté caliente al contacto. De este modo se evitará que las salpicaduras se quemen en la superficie. Retire restos de óxido, marcas de agua, grasa y decoloración metálica con un limpiador para acero inoxidable o material vitrocerámico.

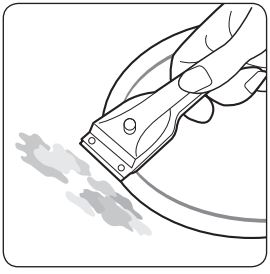
Suciedad fácil

1. Limpie la superficie de vitrocerámica con un paño húmedo.
2. Seque la superficie con un trapo limpio. No deben quedar en la superficie restos de productos de limpieza.
3. Limpie concienzudamente toda la superficie de vitrocerámica una vez a la semana con un producto específico para vitrocerámicas o acero inoxidable.
4. Limpie la superficie de vitrocerámica con suficiente agua limpia y séquela con un paño limpio sin pelusa.

Suciedad difícil

1. Para quitar restos de la comida que haya hervido o salpicaduras difíciles, utilice una espátula para cristal.
2. Coloque la espátula para cristal en ángulo con la superficie de vitrocerámica.
3. Retire la suciedad pasando la hoja de la espátula.

Las espátulas para cristal y los productos de limpieza para vitrocerámicas están disponibles en distribuidores especializados.



CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 27 19/10/2555 20:54:16

Suciedad problemática

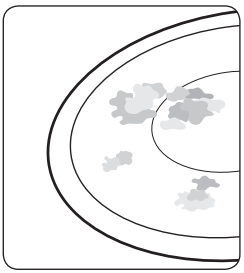
1. Retire azúcar quemado, plástico fundido, papel de aluminio u otros materiales con una espátula para cristal inmediatamente y mientras la superficie aún esté caliente.

⚠ ADVERTENCIA Hay riesgo de quemaduras si se utiliza la espátula en una zona de cocción caliente:

2. Para la limpieza normal de la placa espere a que se haya enfriado.

   Si se ha dejado enfriar la zona de cocción sobre la que se ha fundido algún residuo, caliéntela de nuevo para limpiarla.

Ni los arañazos ni las muescas causados, por ejemplo, por una cazuela con los bordes afilados en la superficie de vitrocerámica se pueden quitar. Sin embargo, no impiden el funcionamiento de la placa.



MARCO DE LA PLACA (OPCIONAL)

⚠ ADVERTENCIA No utilice vinagre, zumo de limón ni quitaóxidos en el bastidor de la placa, ya que pueden aparecer marcas de color grisáceo.

1. Limpie el bastidor con un paño húmedo.
2. Humedezca la suciedad seca con un paño mojado. Limpie la superficie y séquela.

PARA EVITAR DAÑOS EN EL APARATO

- No utilice la placa como superficie de trabajo o para almacenaje.
- No encienda una zona de cocción si no hay un utensilio de cocción en la placa o si éste está vacío.
- El material vitrocerámico es muy duro y resistente a los cambios bruscos de temperatura, pero no es irrompible.
  Se puede dañar con un objeto especialmente afilado o duro que caiga sobre la placa.
- No coloque los utensilios sobre el bastidor de la placa. Pueden producirse arañazos y daños en el acabado.
- Evite la salpicadura de líquidos ácidos, como vinagre, zumo de limón y productos desoxidantes en el bastidor de la placa, ya que pueden causar manchas de color grisáceo.
- Si azúcar o una preparación que contenga azúcar entra en contacto con una zona de cocción caliente y se funde, se debe limpiar inmediatamente con una espátula de cocina mientras esté caliente. Si se deja enfriar, se puede dañar la superficie al intentar eliminar el residuo.
- Mantenga alejados de la superficie de vitrocerámica todos los elementos y materiales que se puedan fundir, como plástico, papel de aluminio y papel para horno. Si algún tipo de material parecido se funde sobre la placa, se debe eliminar inmediatamente con una espátula.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 28 19/10/2555 20:54:16

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES (FAQ) Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Se puede producir un fallo debido a un error leve que puede corregir usted mismo con la ayuda de las instrucciones siguientes. Pero no intente otras reparaciones si las instrucciones siguientes no le ayudan en cada caso específico.

⚠ ADVERTENCIA Sólo el personal cualificado del servicio técnico puede llevar a cabo reparaciones en el aparato. Las reparaciones que se efectúen de manera inadecuada pueden provocar un riesgo considerable en el usuario. Si su aparato necesita reparación, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.

¿Qué debo hacer si las zonas de cocción no funcionan?

Compruebe estas posibilidades:

- El fusible de la instalación doméstica (caja de fusibles) está intacto. Si los fusibles saltan varias veces, llame a un electricista.
- El aparato se enciende correctamente.
- Los indicadores de control del panel de control se iluminan.
- La zona de cocción está encendida.
- Las zonas de cocción están establecidas en el nivel de calor deseado.

¿Qué debo hacer si las zonas de cocción no se encienden?

Compruebe estas posibilidades:

- Han transcurrido más de 10 segundos entre la pulsación del botón de encendido/apagado y la activación de la zona de cocción deseada (consulte el apartado "Encendido del aparato").
- El panel de control está parcialmente cubierto por un paño húmedo o líquido.

¿Qué debo hacer si la pantalla desaparece repentinamente excepto el indicador de calor residual H?

Puede deberse a dos motivos:

- El sensor de Encendido/apagado se ha pulsado accidentalmente.
- El panel de control está parcialmente cubierto por un paño húmedo o líquido.

¿Qué debo hacer si, después de haber apagado las zonas de cocción, el calor residual no está indicado en la pantalla?

Compruebe esta posibilidad:

- La zona de cocción sólo se ha utilizado brevemente y por ese motivo no se ha calentado lo suficiente. Si la zona de cocción está caliente, llame al centro de servicio técnico.

¿Qué debo hacer si la zona de cocción no se enciende o no se apaga?

Puede deberse a una de esta posibilidades:

- El panel de control está parcialmente cubierto por un paño húmedo o líquido.
- El bloqueo de seguridad infantil está activado.

¿Qué debo hacer si la pantalla S E se ilumina?

Compruebe lo siguiente:

- El panel de control está parcialmente cubierto por un paño húmedo o líquido. Para restablecer, pulse el sensor de control “Encendido/apagado”.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 29 19/10/2555 20:54:16

¿Qué debo hacer si la pantalla se ilumina?

Compruebe lo siguiente:

- La placa se calienta demasiado debido a un funcionamiento anormal.
- Una vez que se enfríe la placa, pulse el sensor de control de "Encendido/apagado" para reconfigurar.

¿Qué debo hacer si la pantalla se ilumina?

Compruebe lo siguiente:

- Utensilio de cocina no adecuado o demasiado pequeño, o no se ha colocado ningún utensilio en la zona de cocción.
- Si utiliza un utensilio de cocción apropiado, el mensaje desaparecerá automáticamente.

¿Qué debo hacer si el ventilador de refrigeración sigue funcionado después de apagar la placa?

Compruebe lo siguiente:

- Después de que se deja de utilizar la placa, el ventilador de refrigeración sigue funcionando para enfriarla.
- Una vez que se ha enfriado la electrónica de la placa, el ventilador se detiene.

Si solicita asistencia técnica debido a un error en el accionamiento del aparato, es posible que deba pagar la visita del técnico, aunque el aparato se encuentre en el período de garantía.

SERVICIO

Antes de llamar al centro de servicio técnico, compruebe la sección "Solución de problemas". Si aún necesita ayuda, siga las instrucciones siguientes.

¿Es un fallo técnico?

Si así fuera, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
Antes de la llamada, repase lo que necesite decir al técnico. De este modo se facilita el proceso de diagnóstico del problema y también se facilita la decisión de si es necesaria o no la visita del servicio técnico.
Tome nota de la información siguiente.

- ¿Cómo describiría el problema?
- ¿En qué circunstancias aparece el problema?

Antes de llamar, busque el nombre del modelo y el número de serie de su aparato. Esta información se ofrece en el distintivo de clasificación, de este modo:

- Descripción del modelo
- Código de número de serie (15 dígitos)

Se recomienda que anote aquí la información para facilitar la consulta.

Modelo: _____

Número de serie: _____

¿Cuándo ha efectuado pagos incluso durante el período de garantía?

- Si ha solucionado el problema usted mismo aplicando una de las soluciones proporcionadas en la sección "Resolución de problemas".
- Si el técnico tiene que hacer varias llamadas al servicio técnico porque no cuenta con toda la información relevante antes de su visita y, como resultado, por ejemplo, tiene que hacer varios viajes para buscar piezas. Si usted se prepara para la llamada según se ha indicado anteriormente, ahorrará el importe de estos viajes.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 30 19/10/2555 20:54:17

datos técnicos

DATOS TÉCNICOS

Dimensiones del aparato	Ancho	575 mm
	Profundidad	505 mm
	Altura	56 mm
Dimensiones de la encimera	Ancho	560 mm
	Profundidad	490 mm
	Radio de la esquina	3 mm
Voltaje de conexión		220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Máxima potencia de carga conectada		5,8 kW
Peso	Neto	10,5 kg
	Bruto	13 kg

QUEMADORES

Posición	Diámetro	Nivel
Posterior izquierdo	160 mm	1400 W/amplificación de potencia 2000 W
Frontal izquierdo	210 mm	2200 W/amplificación de potencia 3200 W
Posterior derecho	180 mm	1800 W/amplificación de potencia 2200 W
Frontal derecho	180 mm	1800 W/amplificación de potencia 2600 W

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_ES.indd 31 19/10/2555 20:54:17

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME	O VISITE NUESTRA PÁGINA WEB
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	09 85635050	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815 56480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

N.º de código: DG68-00390A-01

Série CTN264*A

Placa de indução

manual do utilizador

Este manual foi feito com 100 % de papel reciclado.

imagine as possibilidades

PORTUGUÊS

Obrigado por ter adquirido este produto Samsung. Para receber uma assistência mais completa, registe o seu produto em

www.samsung.com/register

SAMSUNG

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 1 19/10/2555 20:55:07

utilizar este manual

Antes de utilizar o aparelho, dispense algum tempo para ler este manual de utilizador, dando especial atenção às informações sobre segurança, que se encontram na secção seguinte. Guarde este manual para referências futuras. Se o aparelho passar para outro utilizador, não se esqueça de passar também o manual.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES IMPORTANTES

No texto deste manual do utilizador são usados os símbolos que se seguem:

⚠ **AVISO**	Perigos ou práticas pouco seguras que podem resultar em **lesões graves ou morte**.
⚠ **ATENÇÃO**	Perigos ou práticas pouco seguras que podem resultar em **ferimentos ligeiros ou danos à propriedade**.
⚠ **ATENÇÃO**	Siga estas precauções de segurança básicas de forma a reduzir o risco de incêndio, explosão, choque eléctrico ou lesões quando utilizar a placa:

	NÃO tente fazer isto.
	NÃO desmonte.
	NÃO toque.
	Siga as instruções de forma rigorosa.
	Desligue a ficha do cabo de alimentação da tomada de parede.
	Certifique-se de que a máquina tem ligação à terra para evitar choque eléctrico.
	Contacte o centro de assistência para obter ajuda.
	Nota
	Importante

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 2 19/10/2555 20:55:08

instruções de segurança

As orientações de segurança deste aparelho estão em conformidade com todas as normas técnicas e de segurança aceites. No entanto, como fabricante, também acreditamos que é da nossa responsabilidade familiarizá-lo com as seguintes instruções de segurança.

⚠ AVISO SEGURANÇA ELÉCTRICA

Certifique-se de que o aparelho foi instalado correctamente e ligado à terra por um técnico qualificado.

Este aparelho só deve ser reparado por pessoal de assistência qualificado. As reparações feitas por pessoas sem qualificação podem provocar ferimentos ou falhas graves no funcionamento. Se o seu aparelho precisa de ser reparado, contacte o seu centro de assistência local. O não seguimento destas instruções pode resultar em danos ou invalidar a garantia.

Os aparelhos embutidos só devem funcionar depois de terem sido instalados nos armários ou locais de trabalho que estejam em conformidade com as normas relevantes. Isto assegura uma protecção suficiente contra o contacto de unidades eléctricas, conforme exigido pelas normas de segurança mais essenciais.

Se houver falhas no funcionamento do aparelho ou se aparecerem fissuras, rachas ou fendas:

- desligue todas as zonas de cozedura;
- desligue a placa da fonte de alimentação; e
- contacte o centro de assistência local.

⚠ AVISO SEGURANÇA PARA AS CRIANÇAS

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças pequenas ou por pessoas débeis, sem a supervisão adequada de um adulto responsável.

As crianças pequenas devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

As zonas de cozedura ficam quentes quando cozinha. Mantenha sempre as crianças longe do aparelho.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 3 19/10/2555 20:55:08

⚠ AVISO SEGURANÇA DURANTE A UTILIZAÇÃO

Este aparelho é para ser utilizado apenas em cozedura e fritura em casa. Não foi concebido para utilização comercial ou industrial.

Nunca utilize a placa para aquecer a divisão da casa.

Tenha cuidado ao ligar aparelhos nas tomadas que se encontrem perto da placa. O cabo de alimentação não pode entrar em contacto com a placa.

Óleo ou gordura sobreaquecida são passíveis de se incendiar rapidamente. Nunca deixe unidades de superfície sem vigilância quando estiver a cozinhar alimentos em gordura ou óleo, como por exemplo, ao fritar batatas.

Desligue as zonas de cozedura depois da utilização.

Mantenha sempre os painéis de controlo limpos e secos.

Nunca coloque itens combustíveis em cima da placa. Pode provocar um incêndio.

Não utilize a placa para aquecer papel de alumínio, produtos embrulhados em papel de alumínio ou embalagens de comida congelada em utensílios de cozinha de alumínio.

Pode queimar-se no aparelho se o utilizar descuidadamente.

Os cabos dos aparelhos eléctricos não devem tocar na superfície quente da placa nem em utensílios de cozinha quentes.

Não utilize a placa para secar roupa.

Nunca armazene materiais inflamáveis, como aerossóis e detergentes, em gavetas ou armários debaixo da placa.

AVISO: Os utilizadores com pacemakers e implantes cardíacos activos têm de manter o tronco a uma distância mínima de 30 cm das zonas de cozedura de indução quando ligadas. Em caso de dúvida, deve consultar o fabricante do aparelho ou o seu médico.

⚠ AVISO SEGURANÇA NA LIMPEZA

Desligue sempre o aparelho antes de o limpar.

Por razões de segurança, não limpe o aparelho com jacto de vapor nem com um dispositivo de limpeza de alta pressão.

Limpe o aparelho em conformidade com as instruções de limpeza e cuidado que se encontram neste manual.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 4 19/10/2555 20:55:08

AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES RELATIVOS À INSTALAÇÃO

A instalação deste aparelho tem de ser efectuada por um técnico de assistência à placa qualificado, formado pelo fabricante. Consulte a secção "Instalar a placa".

Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede adequada ou superior e utilize a tomada apenas para este aparelho. Ligue a ficha de alimentação à tomada de parede com firmeza. Além disso, não utilize uma extensão.

- Caso contrário, a partilha de uma tomada de parede com outros aparelhos utilizando uma ficha tripla ou uma extensão do cabo de alimentação pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.
- Não utilize um transformador eléctrico. Pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

A instalação deste aparelho deve ser executada por um técnico ou uma empresa de serviços qualificados.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico, incêndio, explosão, problemas com o produto ou ferimentos.

Deve ser possível desligar o aparelho da alimentação após a instalação.
Poderá desligar o aparelho mantendo a ficha acessível ou através da incorporação de um interruptor na instalação eléctrica, de acordo com as regras de instalação eléctrica.

Não instale este aparelho próximo de um aquecedor ou material inflamável.
Não instale o aparelho num local húmido, com óleo ou pó, ou ainda num local exposto a luz solar directa e água (gotas de chuva).
Não instale o aparelho num local onde possa existir uma fuga de gás.

- Isto pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Este aparelho não se destina a ser instalado em veículos de estrada, caravanas e veículos semelhantes, etc.

Este aparelho deve estar correctamente fixo.
Não fixe o aparelho numa conduta de gás, conduta de água de plástico ou linha telefónica.

- Pode resultar em choque eléctrico, incêndio, numa explosão ou em problemas com o produto.
- Nunca ligue o cabo de alimentação a uma tomada que não esteja correctamente fixa e assegure-se de que está de acordo com os códigos locais e nacionais.

ATENÇÃO SINAIS DE AVISO RELATIVOS À INSTALAÇÃO

Este aparelho devia ser posicionado de maneira a que a ficha de alimentação esteja acessível.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio devido a fuga eléctrica.

Instale o aparelho de forma nivelada e numa superfície rígida que consiga suportar o seu peso.

- Caso contrário, pode resultar em vibrações fora do normal, ruído ou problemas com o produto.

Instale o aparelho mantendo a devida distância em relação à parede.

- Caso contrário, pode resultar em incêndio devido a sobreaquecimento.

É necessário deixar espaço livre com, pelo menos, uma altura mínima acima da superfície superior da placa.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 5 19/10/2555 20:55:08

AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES RELATIVOS À CORRENTE ELÉCTRICA

Retire todas as substâncias estranhas, tal como pó ou água, dos terminais da ficha de alimentação e pontos de contacto utilizando um pano seco regularmente.

- Desligue a ficha de alimentação e limpe-a com um pano seco.
- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Ligue a ficha de alimentação à tomada de parede na direcção correcta para que o cabo corra em direcção ao chão.

- Se ligar a ficha de alimentação à tomada de parede na direcção oposta, os fios eléctricos dentro do cabo podem ficar danificados e tal pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Ligue a ficha de alimentação à tomada de parede com firmeza. Não utilize uma ficha de alimentação ou cabo de alimentação danificados, nem utilize uma tomada solta.

- Isto pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Não puxe ou dobre excessivamente o cabo de alimentação.
Não torça nem ate o cabo de alimentação.
Não pendure o cabo de alimentação sobre um objecto metálico, não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação, não insira o cabo de alimentação entre objectos, nem empurre o cabo de alimentação para o espaço atrás do aparelho.

- Isto pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Não puxe o cabo de alimentação quando desligar a ficha de alimentação.

- Desligue a ficha de alimentação segurando a ficha.
- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Quando o aparelho ou o cabo estiverem danificados, contacte o seu centro de assistência mais próximo.

ATENÇÃO SINAIS DE AVISO RELATIVOS À ELECTRICIDADE

Desligue a ficha de alimentação quando o aparelho não for utilizado durante longos períodos de tempo ou durante uma tempestade ou trovoada.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Desligue a ficha de alimentação quando o aparelho não for utilizado durante longos períodos de tempo ou durante uma tempestade ou trovoada.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES RELATIVOS À UTILIZAÇÃO

Caso ocorra uma fuga de gás (tal como gás propano, GLP, etc.), ventile imediatamente o local sem tocar na ficha de alimentação. Não toque no aparelho ou no cabo de alimentação.

- Não utilize uma ventoinha de ventilação.
- Uma faísca pode resultar numa explosão ou num incêndio.

O aparelho fica quente durante a utilização. Deve ter cuidado para não tocar nas resistências de aquecimento dentro da placa.

Utilize SEMPRE luvas para retirar um prato da placa, de modo a evitar queimaduras acidentais.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 6 19/10/2555 20:55:08

AVISO: O conteúdo dos biberões e dos boiões de comida para bebés deve ser mexido ou agitado antes de ser consumido e a temperatura tem de ser verificada para evitar queimaduras.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante da assistência ou pessoas com qualificação semelhante, de forma a evitar riscos.

As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho

AVISO: Apenas autorize as crianças a utilizarem a placa sem supervisão quando lhes tiver fornecido instruções adequadas, de forma a que as crianças possam utilizá-la de modo seguro e compreendam os riscos decorrentes de uma utilização indevida.

O aparelho não é indicado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, excepto com supervisão e instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

AVISO: As partes acessíveis podem ficar quentes durante a utilização. De forma a evitar queimaduras, deve manter as crianças afastadas do aparelho.

AVISO: Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque eléctrico. Não utilize a placa até que a superfície de vidro seja reparada.

Não deve colocar objectos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas na superfície da placa, pois podem aquecer.

AVISO: Para evitar o risco de choque eléctrico, certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada.

Não toque na ficha de alimentação com as mãos húmidas.

- Isto pode resultar em choque eléctrico.

Não desligue o aparelho retirando a ficha de alimentação durante o funcionamento do mesmo.

- Ligar a ficha de alimentação à tomada de parede novamente pode causar uma faísca e resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Mantenha todos os materiais da embalagem longe do alcance das crianças, uma vez que os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças.

- Se uma criança colocar um saco na cabeça, tal pode resultar em asfixia.
- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico, queimaduras ou ferimentos.

Nunca utilize este aparelho para outra finalidade que não cozinhar.

- Caso contrário, pode resultar em incêndios.

Nunca aqueça recipientes de plástico ou papel e não os utilize com a função da placa.

- Caso contrário, pode resultar em incêndios.

Não sobreaqueça os alimentos.

- Se o fizer, pode resultar em incêndio.

Não aqueça alimentos envoltos em papel, tal como revistas ou jornais.

- Se o fizer, pode resultar em incêndio.

Não utilize nem coloque sprays ou objectos inflamáveis próximo da placa.

- Isto pode resultar em incêndios ou explosões.

Para aquecer bebidas, como café, chá, bebidas alcoólicas ou água, ou para aquecer comida, como caril, sopa ou guisado, utilize uma programação de baixa potência e mexa o conteúdo do recipiente enquanto o mesmo estiver a aquecer.

- Se utilizar uma programação de alta potência, **o conteúdo pode entornar-se de repente** e provocar queimaduras graves.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 7 19/10/2555 20:55:09

Não insira os dedos, substâncias estranhas ou objectos metálicos, como alfinetes ou agulhas na tomada de entrada, tomada de saída, e orifícios. No caso de as substâncias estranhas entrarem em algum destes orifícios, desligue a ficha de alimentação da tomada de parede e contacte o fornecedor de produto ou o centro de assistência mais próximo.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou ferimento.

NUNCA encha totalmente o recipiente e escolha um que seja mais largo no cimo do que no fundo para evitar que o líquido ferva até verter. As garrafas com gargalos estreitos podem explodir se forem sobreaquecidas.

NUNCA aqueça um biberão com a tetina, uma vez que este pode explodir se sobreaquecido.

Não mergulhe o cabo de alimentação ou a ficha em água e afaste o cabo de alimentação de superfícies quentes.

Não utilize este aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.

AVISO: Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados porque podem explodir.

Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si próprio.

- Não utilize fusíveis (de cobre, aço, etc.) que não sejam fusíveis standard.
- Quando for necessário reparar ou voltar a instalar o aparelho, contacte o centro de assistência mais próximo.
- Se não o fizer, pode provocar um choque eléctrico, incêndio, explosão, problemas com o produto ou ferimentos.

Caso uma substância estranha, tal como água, tenha entrado no aparelho, desligue a ficha de alimentação e contacte o centro de assistência mais próximo.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Se o aparelho estiver inundado, entre em contacto com o centro de assistência mais próximo.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Caso o aparelho gere um ruído estranho, um cheiro a queimado ou fumo, desligue a ficha de alimentação imediatamente e contacte o centro de assistência mais próximo.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

ATENÇÃO SINAIS DE AVISO RELATIVOS À UTILIZAÇÃO

Tenha atenção, uma vez que as bebidas e os alimentos podem estar muito quentes após o aquecimento.

- Especialmente quando alimenta uma criança, verifique que os alimentos e bebidas arrefeceram o suficiente.

Tenha atenção ao aquecer líquidos tais como água ou outras bebidas.

- Evite utilizar um recipiente que escorregue com um gargalo estreito.
- Caso contrário, o conteúdo pode verter-se repentinamente e causar queimaduras.

Não segure alimentos ou qualquer parte dos mesmos durante ou imediatamente após a cozedura.

- Utilize luvas de cozinha, uma vez que os alimentos podem estar muito quentes e causar-lhe queimaduras.

Quando a superfície estiver rachada, utilize o interruptor de alimentação para desligar o aparelho.

- Caso contrário, tal pode resultar em choques eléctricos.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 8 19/10/2555 20:55:09

Pequenas quantidades de alimentos requerem menos tempo de cozedura ou de aquecimento.

Se programar os tempos normais, podem aquecer demasiado e queimarem-se.

As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

O líquido derramado deve ser removido da tampa antes de a tirar e deve deixar arrefecer a superfície da placa antes de tapar com a tampa (apenas para modelos com tampa).

Não se coloque por cima do aparelho nem coloque objectos (tais como roupa, tampa da placa, velas acesas, cigarros acesos, pratos, químicos, objectos de metal, etc.) sobre o aparelho.

- Tal pode resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

Não utilize o aparelho com as mãos húmidas.

- Isto pode resultar em choque eléctrico.

Não vaporize materiais voláteis, tais como insecticidas sobre a superfície do aparelho.

- Além de serem prejudiciais para os humanos, também podem resultar em choques eléctricos, incêndios ou problemas com o produto.

Não coloque o aparelho sobre um objecto frágil, tal como um lava-louça ou objecto de vidro.

- Tal pode resultar em danos ao lava-louça ou objecto de vidro.

Tenha atenção ao remover a embalagem de alimentos que tenham acabado de sair do aparelho.

- Caso os alimentos estejam quentes, pode ser emitido vapor quente de forma abrupta ao remover a embalagem e pode queimar-se.

Não desligue o aparelho puxando o cabo de alimentação, agarre sempre a ficha com firmeza e puxe directamente a partir da tomada.

- Danos no cabo podem causar curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.

Os aparelhos não se destinam a serem controlados através de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto independente.

Não olhe fixamente para as resistências da placa (apenas para os modelos que têm lâmpadas de halogéneo).

Após a utilização, desligue a resistência da placa através do respectivo controlo e não confie inteiramente na detecção de recipiente (apenas para os modelos que têm detecção de recipiente).

AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES RELATIVOS À LIMPEZA

Não limpe o aparelho vaporizando água directamente sobre o mesmo.
Não utilize benzeno, diluente ou álcool para limpar o aparelho.

- Tal pode resultar em descoloração, deformação, danos, choque eléctrico ou incêndio.

Antes de limpar ou realizar operações de manutenção, desligue o aparelho da tomada de parede.

- Caso contrário, pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Para sua segurança, não utilize produtos de limpeza com água a alta pressão nem jactos de vapor.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 9 19/10/2555 20:55:09

AVISO SINAIS DE AVISO RELATIVOS À LIMPEZA

A placa deve ser limpa regularmente e deve remover todos os resíduos de alimentos.

Se não mantiver a placa limpa, a superfície pode deteriorar-se e afectar o aparelho, resultando em situações de perigo.

Tenha cuidado para não se magoar ao limpar o aparelho (externamente/internamente).

- Pode magoar-se nas margens afiadas do aparelho.

Não utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o micro-ondas.

- Tal pode resultar em corrosão.

instruções de eliminação

AVISO ELIMINAÇÃO DO MATERIAL DE EMBALAGEM

Todos os materiais utilizados na embalagem do aparelho são recicláveis. As folhas e as partes de espuma dura estão devidamente assinaladas. Desfaça-se dos materiais de embalagem e de aparelhos antigos com a devida segurança e cuidado com o ambiente.

AVISO DESFAZER-SE CORRECTAMENTE DO APARELHO VELHO

AVISO: Antes de eliminar o seu aparelho velho, desactive-o por completo de modo a não poder causar perigo.
Para tal, peça a um técnico qualificado para desligar o aparelho da corrente eléctrica e retirar o cabo de ligação à corrente.

Não se pode desfazer do aparelho juntamente com o lixo doméstico.

A informação sobre as datas de recolha e locais de serviço de recolha de resíduos público está disponível no seu departamento de recolha de resíduos ou câmara municipal.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUTO (RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)
Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.
Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 10 19/10/2555 20:55:09

índice

INSTALAR A PLACA 12

12 Regulamentos e conformidade
12 Instruções de segurança para o técnico de instalação
13 Ligar à fonte de alimentação
14 Instalar no balcão da cozinha

PEÇAS E FUNÇÕES 16

16 Zonas de cozedura
16 Painel de controlo
17 Componentes
17 Aquecimento de indução
18 As principais funcionalidades do seu aparelho
19 Sistema de segurança
19 Indicador de calor residual
20 Detecção de temperatura

ANTES DE COMEÇAR 20

20 Limpeza inicial

UTILIZAÇÃO DA PLACA 21

21 Utensílios de cozinha para zonas de cozedura de indução
21 Teste de adequação
21 Tamanho dos recipientes
22 Utilizar utensílios de cozinha adequados
22 Utilizar os sensores de controlo por toque
23 Ligar o aparelho
23 Seleccionar uma zona de cozedura e uma regulação de temperatura
23 Desligar o aparelho
24 Desligar uma zona de cozedura
24 Utilizar o bloqueio de segurança para crianças
25 Controlo da função Power boost
25 Gestão de potência
26 Sugestões de programações para cozedura de alimentos específicos

CUIDADOS E LIMPEZA 27

27 Placa
28 Estrutura da placa (opção)
28 Para evitar danificar o aparelho

GARANTIA E ASSISTÊNCIA 29

29 Perguntas mais frequentes e resolução de problemas
30 Assistência

DADOS TÉCNICOS 31

31 Dados técnicos
31 Anéis de cozedura

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 11 19/10/2555 20:55:09

instalar a placa

AVISO Certifique-se de que o novo aparelho é instalado e ligado à terra apenas por pessoal qualificado. Respeite esta instrução. A garantia não cobre quaisquer danos que possam ocorrer em resultado de uma instalação incorrecta.
Os dados técnicos são fornecidos na parte final deste manual.

REGULAMENTOS E CONFORMIDADE

Este aparelho respeita as seguintes normas:

- EN 60335 - 1 e EN 60335 - 2 - 6, de acordo com a segurança para aparelhos eléctricos de utilização doméstica ou semelhantes;
- EN 60350 ou DIN 44546 / 44547 / 44548, de acordo com as características de funcionamentos para fogões, placas, fornos e grelhadores eléctricos de utilização doméstica;
- EN 55011
- EN 55014-2
- EN 61000 - 3 - 2; e
- EN 61000 - 3 - 3, de acordo com os requisitos básicos para a compatibilidade electromagnética (EMC).

CE Este aparelho está em conformidade com as Directivas da UE:

- 2006/95/EC, Directiva de Baixa Tensão
- 2004/108/EEC, Directiva de Compatibilidade Electromagnética

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA O TÉCNICO DE INSTALAÇÃO

- Deve ser fornecido um dispositivo na instalação eléctrica que permita desligar o aparelho da alimentação em todos os pólos, com uma abertura de contacto com um mínimo de 3 mm de largura. Os dispositivos de isolamento adequados incluem disjuntores de protecção lineares, fusíveis (fusíveis do tipo parafuso devem ser removidos do suporte), disparos de fuga à terra e contactores.
- No que diz respeito à protecção contra incêndio, este aparelho corresponde à norma EN 60335 - 2 - 6. Este tipo de aparelho pode ser instalado com um armário alto ou uma parede de um dos lados.
- Não devem ser colocadas gavetas por debaixo da placa.
- A instalação tem de assegurar protecção contra choques.
- O balcão de cozinha onde o aparelho vai ser instalado deve satisfazer todos os requisitos de estabilidade de 68930.
- Para protecção contra a humidade, todas as superfícies rectas devem ser seladas com vedante adequado.
- Em superfícies de azulejo, as junções na área onde a placa fica devem ser completamente preenchidas com argamassa muito fina.
- Seja em pedra natural, artificial ou em tampos de cerâmica, as molas de acção fácil devem ser colocadas no lugar, com uma resina artificial ou massa adesiva adequadas.
- Assegure-se de que o vedante está bem assente na superfície de trabalho, sem frinchas. Não deve aplicar vedante de silicone adicional; isso dificultaria a remoção para prestar assistência.
- A placa deve ser empurrada por baixo para ser retirada.
- Deve colocar uma tábua por baixo da placa.
- O intervalo de ventilação entre o tampo e a parte da frente do aparelho por baixo deste não pode estar tapado.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 12 19/10/2555 20:55:09

LIGAR À FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Antes de ligar, verifique se a tensão nominal do aparelho, ou seja, a tensão na placa de dados, corresponde à tensão disponível na fonte de alimentação. A placa de dados está na parte de baixo da placa.

AVISO **Desligue a alimentação dos circuitos antes de ligar os fios condutores.**

A tensão da resistência de aquecimento é de AC 230 V~. O aparelho também funciona perfeitamente em redes com AC 220 V~ ou AC 240 V~.
A placa deve ser ligada à alimentação utilizando um dispositivo que permita desligar o aparelho da alimentação em todos os pólos, com uma abertura de contacto com um mínimo de 3 mm de largura, por exemplo, disjuntores de protecção lineares automáticos, disparos de fuga à terra ou fusíveis.

AVISO **As ligações por cabo devem ser feitas em conformidade com as normas e os parafusos terminais devem ser apertados correctamente.**

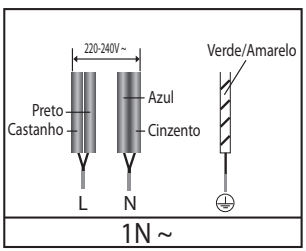
AVISO Quando a placa estiver ligada à fonte de alimentação, verifique se todas as zonas de cozedura estão prontas a ser utilizadas, ligando-as uma a uma, por breves momentos, à temperatura máxima, com utensílios adequados.

Quando a placa é ligada pela primeira vez, todas as luzes do visor se acendem e o bloqueio de segurança para crianças é activado.

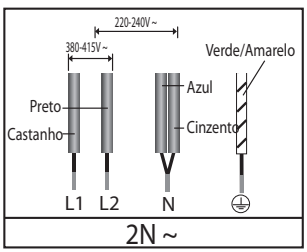
AVISO Tome atenção (conformidade) à localização da fase e do neutro das ligações da sua casa e do aparelho (esquemas de ligação); caso contrário, pode danificar os componentes.
A garantia não cobre danos que resultem de uma instalação incorrecta.

AVISO Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de substituí-lo por um cabo especial disponível no fabricante ou num agente de assistência autorizado.

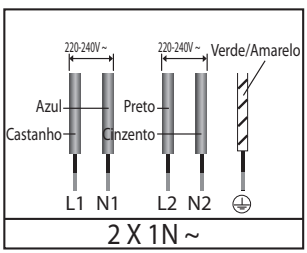
- **1N ~**



- **2N ~ : Antes de ligar, separe os fios de 2 fases (L1 e L2).**



- **2 x 1N ~: Separe os fios antes de efectuar a ligação.**

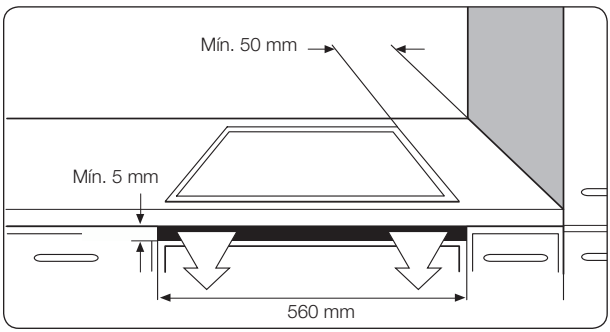


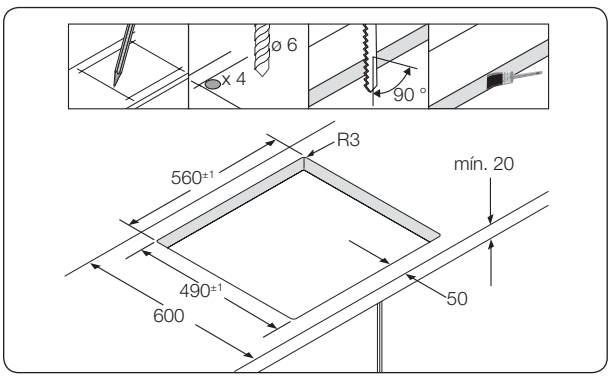
AVISO Para uma ligação correcta à fonte de alimentação, siga o diagrama de cablagem existente perto dos terminais.

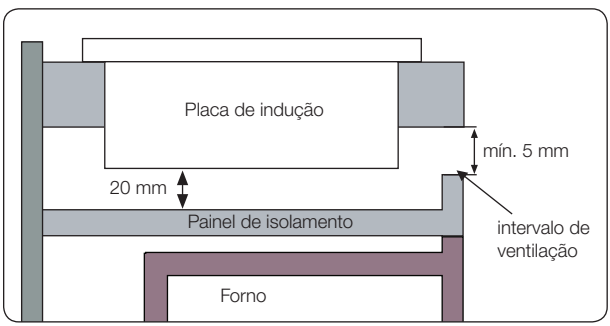
CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 13 19/10/2555 20:55:09

INSTALAR NO BALCÃO DA COZINHA

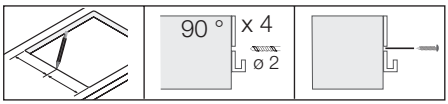
Antes de proceder à instalação, tome nota do número de série existente na placa de dados do aparelho. Este número será necessário em caso de pedidos de assistência e após a instalação deixa de estar acessível, pois está colocado na parte inferior do aparelho. Seja especialmente cuidadoso com os requisitos de espaço mínimo e de distância.
Antes de montar a placa nos suportes, fixe os suportes em ambos os lados utilizando os parafusos fornecidos.

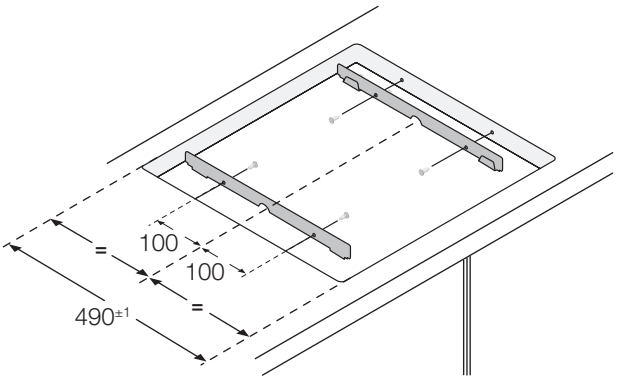


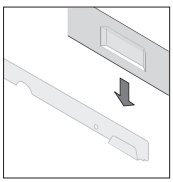


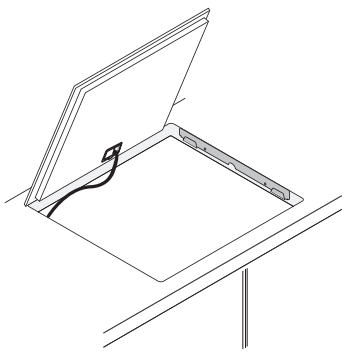


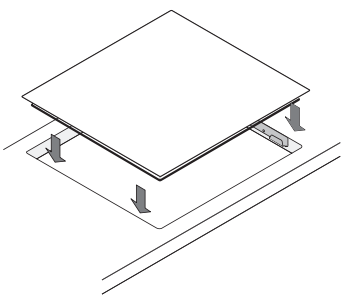
CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 14 19/10/2555 20:55:09







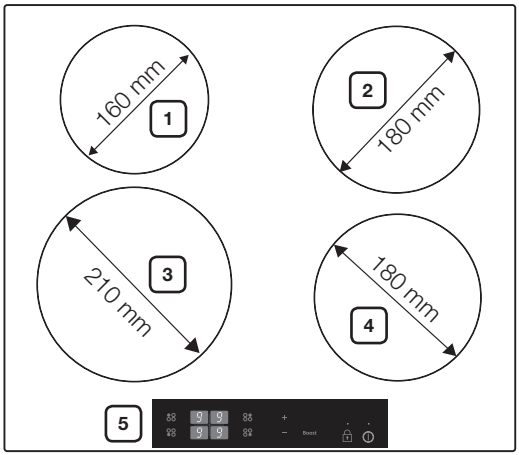




CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 15 19/10/2555 20:55:10

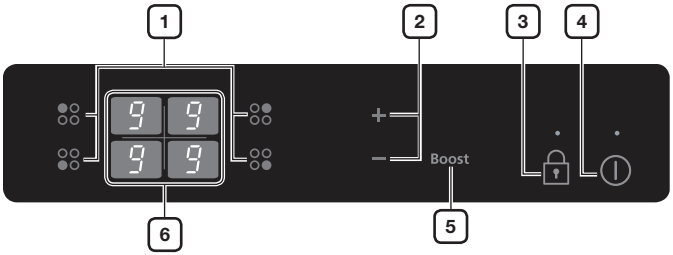
peças e funções

ZONAS DE COZEDURA



1. Zona de cozedura de indução 1400 W com função Power Boost 2000 W
2. Zona de cozedura de indução 1800 W com função Power Boost 2200 W
3. Zona de cozedura de indução 2200 W com função Power Boost 3200 W
4. Zona de cozedura de indução 1800 W com função Power Boost 2600 W
5. Painel de controlo

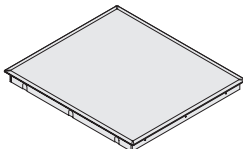
PAINEL DE CONTROLO



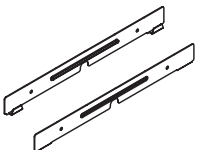
1. Selectores de zona de cozedura
2. Selectores de regulação de temperatura
3. Sensor de controlo de bloqueio
4. Sensor de controlo Ligado/Desligado
5. Selector de função Power Boost
6. Indicadores para regulação da temperatura e calor residual

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 16 19/10/2555 20:55:10

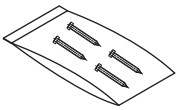
COMPONENTES



Placa de indução



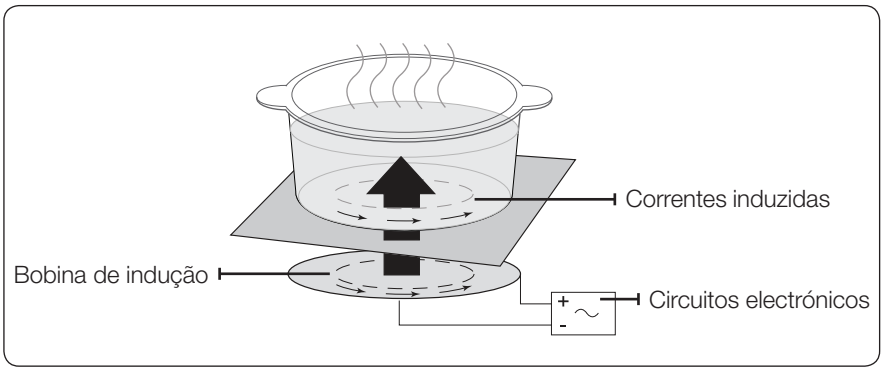
Suportes de instalação



Parafusos

AQUECIMENTO DE INDUÇÃO

- **O princípio do aquecimento de indução**: Quando coloca os utensílios de cozinha numa zona de cozedura e liga o aquecimento, os circuitos eléctricos existentes na placa de indução produzem "correntes induzidas" no fundo dos utensílios, aumentando instantaneamente a temperatura destes.



- **Maior rapidez em cozedura e fritura**: Uma vez que é o recipiente a ser aquecido directamente em vez do vidro, a eficiência é maior do que noutros sistemas, pois não há perdas de calor. A maior parte da energia absorvida é transformada em calor.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 17 19/10/2555 20:55:10

AS PRINCIPAIS FUNCIONALIDADES DO SEU APARELHO

- **Superfície vitrocerâmica para cozinhar**: O aparelho tem uma superfície vitrocerâmica para cozinhar e quatro zonas de cozedura de resposta rápida.
- **Sensores de controlo por toque**: O aparelho funciona através de sensores de controlo por toque.
- **Limpeza fácil**: A vantagem da superfície para cozinhar de vitrocerâmica e dos sensores de controlo é a sua acessibilidade para limpeza. A superfície lisa e plana é fácil de limpar.
- **Sensor Ligado/Desligado**: O sensor de controlo "Ligado/Desligado" confere ao aparelho um interruptor de corrente em separado. Se tocar no sensor, liga a alimentação ou desliga-a por completo.
- **Indicadores de controlo e de funções**: Os visores digitais e os indicadores luminosos fornecem a informação sobre regulações e funções activadas, assim como a presença de calor residual nas várias zonas de cozedura.
- **Interruptor de segurança**: Um interruptor de segurança assegura que todas as zonas de cozedura se desligam automaticamente, após um período de tempo, se a programação não for alterada.
- **Indicador de calor residual**: Aparece no visor um ícone para o calor residual se a zona de cozedura estiver quente ao ponto de haver risco de queimadura.
- **Power Boost** (Boost) : Utilize esta função para aquecer o conteúdo do recipiente mais rapidamente do que se estiver no nível máximo de potência '9'. (O visor vai mostrar 'P'.)
- **Detecção automática de recipiente**: Cada zona de cozedura inclui um sistema de detecção automática de recipiente. O sistema está calibrado para reconhecer os recipientes com um diâmetro ligeiramente inferior ao da zona de cozedura. Os recipientes têm de ser sempre colocados no centro de cada uma das zonas de cozedura. E deve utilizar utensílios de cozinha adequados.
- **Visores digitais**: Os quatro visores estão atribuídos às quatro zonas de cozedura. Mostram a seguinte informação:
  - - se o aparelho foi ligado,
  - 1 a 9, P regulações de temperatura seleccionadas,
  - H calor residual,
  - L se o bloqueio para crianças está activado; e
  - E5 mensagem de erro, se tocou no botão de sensor de toque por mais de 60 segundos.
  - bE mensagem de erro, quando a placa está em sobreaquecimento devido a um funcionamento fora do normal. (exemplo: funcionamento com utensílios vazios)
  - 0 mensagem de erro, se o utensílio não é adequado ou é demasiado pequeno ou se não foi colocado qualquer utensílio na zona de cozedura.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 18 19/10/2555 20:55:11

SISTEMA DE SEGURANÇA

Se uma das zonas de cozedura não for desligada ou se a regulação de temperatura não tiver sido ajustada por um longo período de tempo, essa zona de cozedura desligar-se-á automaticamente.

Qualquer calor residual é indicado com H (para “quente” (hot)) nos respectivos visores digitais dessas zonas de cozedura.
As zonas de cozedura desligam-se automaticamente segundo as seguintes regulações.

Regulação de temperatura	Desligar
1-2	Após 6 horas
3	Após 5 horas
4-5	Após 4 horas
6-9	Após 1,5 horas

Se a placa estiver em sobreaquecimento devido a um funcionamento fora do normal, oH aparece no visor. E a placa desliga-se.

Se o utensílio não for adequado ou for demasiado pequeno ou se não for colocado qualquer utensílio na zona de cozedura, U aparece no visor. E após 1 minuto a zona de cozedura correspondente é desligada.

Se uma ou mais zonas de cozedura se desligar antes de ter decorrido o tempo indicado, consulte a secção “Resolução de problemas”.

Outras razões por que uma zona de cozedura se desligaria

Todas as zonas de cozedura desligar-se-ão imediatamente se líquido da fervura for entornado em cima do painel de controlo.
O interruptor automático também é activado se colocar um pano húmido no painel de controlo. Em ambas as situações, o aparelho precisa de ser ligado novamente utilizando o sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻ principal, após limpar o líquido ou retirar o pano.

INDICADOR DE CALOR RESIDUAL

Quando uma zona de cozedura individual ou a placa é desligada, a presença de calor residual é indicada com um H (para “quente” (hot)), no visor digital da respectiva zona de cozedura. Mesmo depois da zona de cozedura estar desligada, o indicador de calor residual só se desliga depois da zona de cozedura arrefecer.
Pode utilizar o calor residual para descongelar alimentos ou para manter a comida quente.

⚠ AVISO Enquanto o indicador de calor residual estiver aceso, há risco de queimadura.

⚠ AVISO Se a alimentação eléctrica for interrompida, o símbolo H desaparece e a informação sobre o calor residual deixa de estar disponível. No entanto, é possível que ainda se possa queimar. Isto pode ser evitado se tiver cuidado sempre que estiver perto da placa.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 19 19/10/2555 20:55:11

DETECÇÃO DE TEMPERATURA

Se por algum motivo a temperatura de qualquer uma das zonas de cozedura excede-se os níveis de segurança, a zona de cozedura reduz automaticamente para um nível de potência mais baixo.
Depois de terminar de utilizar a placa, a ventoinha de arrefecimento continua a funcionar até a parte electrónica da placa arrefecer. E a ventoinha de arrefecimento liga-se e desliga-se automaticamente, dependendo da temperatura da parte electrónica.

antes de começar

LIMPEZA INICIAL

Limpe a superfície de vitrocerâmica com um pano húmido e um produto de limpeza para topos de placas em vitrocerâmica.

⚠ AVISO Não utilize produtos de limpezas corrosivos ou abrasivos. A superfície pode ficar danificada.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 20 19/10/2555 20:55:11

utilização da placa

UTENSÍLIOS DE COZINHA PARA ZONAS DE COZEDURA DE INDUÇÃO

A placa de indução só pode ser ligada depois de colocar um utensílio de cozinha com uma base magnética numa das suas zonas de cozedura. Pode utilizar os seguintes utensílios adequados.

Utensílios de cozinha

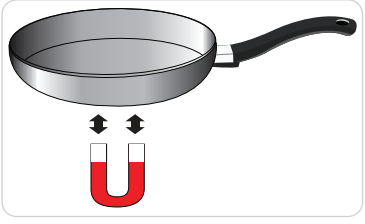
Utensílios de cozinha	Adequado
Aço, Aço esmaltado	Sim
Ferro fundido	Sim
Aço inoxidável	Se convenientemente identificado pelo fabricante
Alumínio, Cobre, Bronze	Não
Vidro, Cerâmica, Porcelana	Não

Os utensílios a utilizar numa placa de indução estão devidamente identificados pelo fabricante.

Determinados utensílios podem produzir algum ruído ao ser utilizados em zonas de cozedura de indução. Estes ruídos não representam uma avaria no aparelho e não afectam de modo algum o seu funcionamento.

TESTE DE ADEQUAÇÃO

Os utensílios de cozinha são adequados para cozedura de indução, caso um íman adira à base dos mesmos e estes estejam identificados como adequados para tal, pelo fabricante dos utensílios.



TAMANHO DOS RECIPIENTES

As zonas de cozedura de indução adaptam-se automaticamente ao tamanho do fundo do utensílio, até um determinado limite. No entanto, a parte magnética do fundo do utensílio tem de ter um diâmetro mínimo, dependendo do tamanho da zona de cozedura.

Diâmetro de zonas de cozedura	Diâmetro mínimo do fundo do utensílio
210 mm	140 mm
180 mm	120 mm
160 mm	100 mm

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 21 19/10/2555 20:55:11

UTILIZAR UTENSÍLIOS DE COZINHA ADEQUADOS

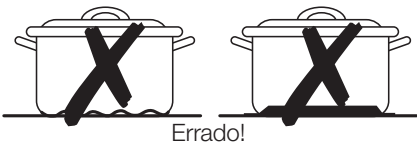
Melhores panelas proporcionam melhores resultados.

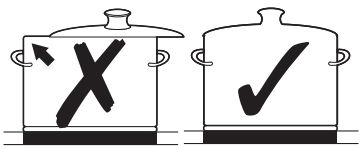
- Pode identificar as boas panelas pela sua base. A base deve ser o mais grossa e plana quanto possível.
- Quando comprar novas panelas, dê especial atenção ao diâmetro da base. Os fabricantes normalmente só indicam o diâmetro do rebordo superior
- Não utilize panelas que tenham bases danificadas com extremidades rugosas ou rebarbas. Pode riscar de forma permanente, se deslizar estas panelas pela superfície.
- Quando estão frias, as bases das panelas ficam ligeiramente inclinadas para dentro (côncavas). Nunca devem ficar inclinadas para fora (convexas).
- Se pretende utilizar um tipo especial de panela, por exemplo, uma panela de pressão, uma panela de fervura lenta ou um wok, tenha em atenção as instruções do fabricante.

Sugestões para poupança de energia

Pode poupar energia preciosa se tiver em atenção os seguintes pontos.

- Coloque sempre os tachos e as panelas antes de ligar a zona de cozedura.
- Zonas de cozedura ou bases de panelas sujas aumentam o consumo de energia.
- Sempre que for possível, coloque correctamente as tampas nos tachos e panelas para os tapar por completo.
- Desligue as zonas de cozedura antes do fim do tempo de cozedura, de modo a utilizar o calor residual para manter a comida quente ou descongelar alimentos.





UTILIZAR OS SENSORES DE CONTROLO POR TOQUE

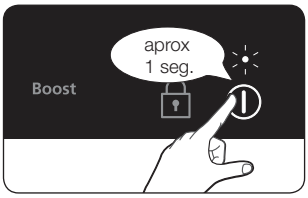
Para utilizar os sensores de controlo por toque, toque no painel desejado com a ponta do dedo indicador até que os visores relevantes se acendam ou se desliguem, ou até que a função pretendida seja activada.
Certifique-se de que está a tocar apenas num painel de sensor, quando utilizar o aparelho. Se o seu dedo ocupar muito espaço no painel, pode activar também um sensor adjacente.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 22 19/10/2555 20:55:11

LIGAR O APARELHO

1. Toque no sensor de **Controlo de bloqueio** durante aproximadamente 3 segundos.

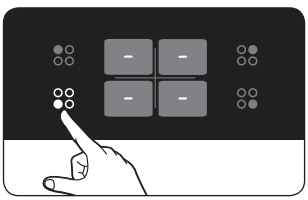
2. O aparelho é ligado utilizando o sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻.
   Toque no sensor **controlo Ligado/Desligado** ⏻ durante 1 segundo.
   Os visores digitais mostram -.



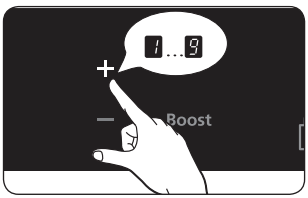
Após o sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻ ter sido activado para ligar o aparelho, deve escolher uma regulação de temperatura no espaço de 10 segundos. Caso contrário, o aparelho desligar-se-á por razões de segurança.

SELECCIONAR UMA ZONA DE COZEDURA E UMA REGULAÇÃO DE TEMPERATURA

1. Para seleccionar a zona de cozedura, toque na tecla da zona de cozedura correspondente.



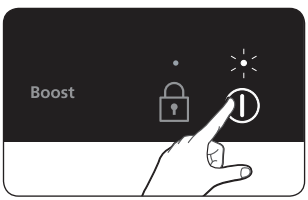
2. Para programar e ajustar o nível de potência (1 a 9) para cozinhar, toque nos **Selectores de regulação de temperatura** (⊕ ou ⊖).



Para uma programação mais rápida, mantenha o dedo nos **Selectores de regulação de temperatura** (⊕ ou ⊖) até atingir o valor pretendido.
Se pressionar mais do que um sensor por mais de 60 segundos, SE aparece no visor da regulação de temperatura. Para reprogramar, toque no sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻.

DESLIGAR O APARELHO

Para desligar totalmente o aparelho, utilize o sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻.
Toque no sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻.

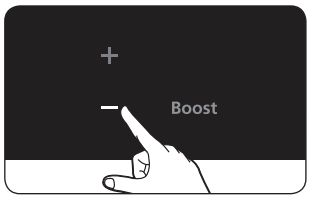


CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 23 19/10/2555 20:55:12

Depois de desligar uma zona de cozedura individual ou toda a superfície de cozedura, a presença de calor residual será indicada nos visores digitais das zonas de cozedura respectivas, com um H (para “quente” (hot)).

DESLIGAR UMA ZONA DE COZEDURA

Para desligar uma zona de cozedura, volte à programação - utilizando ⊖ (sensor de **controlo**) no painel de controlo.



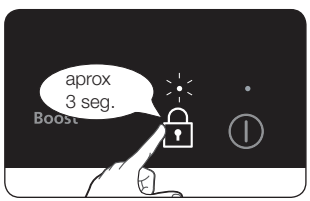
Para desligar mais rapidamente, toque duas vezes na tecla da zona de cozedura correspondente.

UTILIZAR O BLOQUEIO DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

Pode utilizar o bloqueio de segurança para crianças para se assegurar de que a zona de cozedura não é ligada involuntariamente ou a superfície de cozedura activada. Além disso, o painel de controlo, à excepção do sensor de **controlo Ligado/Desligado** ⏻, pode ser bloqueado de modo a evitar que as programações sejam alteradas involuntariamente, por exemplo, ao limpar o painel com um pano.

Ligar/Desligar o bloqueio de segurança para crianças

1. Toque no sensor de **Controlo de bloqueio** 🔒 durante aproximadamente 3 segundos.
   Um sinal sonoro é emitido como confirmação.



2. Toque em **qualquer sensor de controlo**.
   L aparece nos visores, indicando que o bloqueio de segurança para crianças foi activado.

3. Para desligar o bloqueio de segurança para crianças, toque novamente no sensor de **Controlo de bloqueio** 🔒 durante 3 segundos.
   Um sinal sonoro é emitido como confirmação.

Por motivos de segurança, após desligar o aparelho, a função de bloqueio de segurança para crianças é automaticamente activada no espaço de alguns minutos.

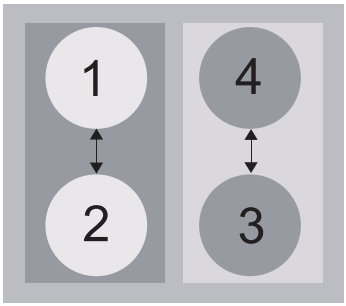
CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 24 19/10/2555 20:55:12

CONTROLO DA FUNÇÃO POWER BOOST

A função Power Boost (Boost) disponibiliza potência adicional para cada uma das zonas de cozedura. (exemplo: colocar um volume superior de água a ferver)
A função Power Boost é activada durante um máximo de 10 minutos para cada uma das zonas de cozedura.
Após este período, as zonas de cozedura regressam automaticamente ao nível de potência 9.

Em determinadas circunstâncias, a função Power boost pode ser desactivada automaticamente para proteger os componentes electrónicos internos da placa.

GESTÃO DE POTÊNCIA



As zonas de cozedura têm uma disponibilidade máxima de potência.
Se esse intervalo de potência for ultrapassado por ligar a função Power boost, a Gestão de potência reduz automaticamente a regulação de temperatura da outra zona de cozedura associada.

- Lado esquerdo: N.º 1 e N.º 2 são zonas de cozedura associadas
- Lado direito: N.º 3 e N.º 4 são zonas de cozedura associadas

O indicador desta zona de cozedura muda da regulação de temperatura programada para a máxima regulação de temperatura possível.

- Exemplo

Última regulação de temperatura da zona de cozedura (N.º 3)	Regulação de temperatura de outra zona de cozedura (N.º 4)	
	regulação de temperatura original	regulação de temperatura alterada automaticamente
Função Power Boost	Nível 9	Nível 6

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 25 19/10/2555 20:55:13

SUGESTÕES DE PROGRAMAÇÕES PARA COZEDURA DE ALIMENTOS ESPECÍFICOS

Os números na tabela são apenas linhas de orientação. As regulações de temperatura necessárias para os vários métodos de cozedura dependem de um grande número de variáveis, incluindo o tipo de utensílios de cozinha utilizados e a quantidade de comida a ser cozinhada.

Regulação do interruptor	Método de cozedura	Exemplos de utilização
8-9	Aquecer Fritura leve Fritar	Aquecer grandes quantidades de líquido, cozer massas, selar carne (aloirar goulash, estufar carne)
6-7	Intensivo Fritar	Bife, lombo de vaca, fritadas de batata, salsichas, panquecas / bolos na chapa de ferro
5	Fritar	Panados / costeletas, iscas, peixe, rissóis, ovos estrelados
4	Ferver	Cozinhar até 1,5 l de líquidos, batatas, vegetais
2-3	A vapor Estufar Ferver	Cozinhar a vapor e estufar pequenas quantidades de vegetais, cozer arroz e pratos com leite
1	Derreter	Derreter manteiga, dissolver gelatina, derreter chocolate

As regulações de temperatura indicadas na tabela acima são só linhas de orientação, para sua referência.

Precisará de ajustar as regulações de temperatura de acordo com os alimentos e utensílios de cozinha utilizados.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 26 19/10/2555 20:55:13

cuidados e limpeza

PLACA

AVISO Os produtos de limpeza não devem entrar em contacto com a superfície de vitrocerâmica quente: Todos os produtos de limpeza têm de ser removidos com quantidades adequadas de água limpa, pois podem ter um efeito corrosivo quando a superfície ficar quente. Não utilize produtos de limpeza agressivos como sprays para grelhadores ou fornos, esfregões ou produtos de limpeza abrasivos para panelas.

Limpe a superfície de vitrocerâmica após cada utilização, quando ainda está morna ao toque. Assim, evitará que o líquido derramado fique queimado na superfície. Remova escamas, marcas de água, pingos de gordura e descoloração metálica com um produto de limpeza para vitrocerâmica ou aço inoxidável, disponível no mercado.

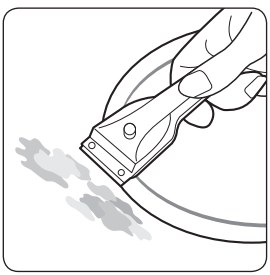
Pouca sujidade

1. Limpe a superfície vitrocerâmica com um pano húmido.
2. Seque depois completamente com um pano seco. Não devem ficar vestígios do produto de limpeza na superfície.
3. Limpe muito bem toda a superfície de cozedura vitrocerâmica uma vez por semana, com um produto de limpeza para vitrocerâmica ou aço inoxidável, disponível no mercado.
4. Limpe a superfície de vitrocerâmica utilizando quantidades de água limpa adequadas e passe com um pano limpo e seco, sem cotão.

Muita sujidade

1. Para remover comida que se entornou ou salpicos persistentes, utilize uma raspadeira de vidro.
2. Coloque a raspadeira de vidro inclinada em relação à superfície vitrocerâmica.
3. Remova a sujidade raspando com a lâmina.

As raspadeiras de vidro e os produtos de limpeza para vitrocerâmica estão disponíveis nos revendedores especializados.



CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 27 19/10/2555 20:55:13

Sujidade problemática

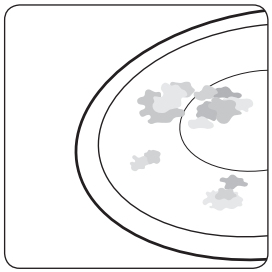
1. Remova imediatamente açúcar queimado, plástico derretido, papel de alumínio ou outros materiais com uma raspadeira de vidro, enquanto ainda está quente.

AVISO Há risco de queimadura ao utilizar a raspadeira de vidro numa zona de cozedura quente:

2. Limpe a placa normalmente, quando já tiver arrefecido.

   Se a zona de cozedura onde qualquer coisa derreteu já arrefeceu, aqueça-a de novo para a limpar.

Os riscos ou as manchas escuras na superfície vitrocerâmica provocadas, por exemplo, por uma panela com pontas afiadas, não podem ser removidas. No entanto, não prejudicam o funcionamento da placa.



ESTRUTURA DA PLACA (OPÇÃO)

AVISO Não utilize vinagre, sumo de limão ou um removedor de escamas na estrutura da placa; caso contrário, aparecerão manchas.

1. Limpe a estrutura com um pano húmido.
2. Humedeça os restos secos com um pano molhado. Limpe e seque totalmente.

PARA EVITAR DANIFICAR O APARELHO

- Não utilize a placa como uma área de trabalho ou para armazenamento.
- Não utilize a zona de cozedura se não estiver uma panela na placa ou se a panela estiver vazia.
- A vitrocerâmica é bastante dura e resistente ao choque de temperaturas, mas não é inquebrável. Pode ser danificada por um objecto pontiagudo ou pesado que caia na placa.
- Não coloque as panelas na estrutura da placa. Podem ocorrer danos ou riscos na mesma.
- Evite entornar líquidos ácidos, como por exemplo, vinagre, sumo de limão ou produtos para remoção de escamas na estrutura da placa, já que este tipo de líquidos pode deixar manchas baças.
- Se açúcar ou qualquer tipo de preparação que contenha açúcar entrar em contacto com uma zona de cozedura quente e derreter, deve ser limpo imediatamente com uma raspadeira de cozinha, enquanto ainda está quente. Se permitir que arrefeça, pode danificar a superfície quando tentar removê-lo.
- Mantenha todos os itens que podem derreter, como plásticos, folha de alumínio ou papel para forno, longe da superfície vitrocerâmica. Se algo deste género derreter na placa, deve ser removido imediatamente com uma raspadeira.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 28 19/10/2555 20:55:13

PERGUNTAS MAIS FREQUENTES E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Uma avaria pode resultar de um erro menor que pode ser corrigido por si, com a ajuda das seguintes instruções. Não tente fazer outro tipo de reparações se as instruções que se seguem não o ajudarem nesse caso específico.

⚠ AVISO As reparações feitas ao aparelho só devem ser realizadas por um técnico de assistência qualificado. As reparações realizadas de modo impróprio podem resultar num risco considerável para o utilizador. Se o seu aparelho precisar de ser reparado, entre em contacto com o centro de assistência ao cliente.

O que devo fazer se as zonas de cozedura não estiverem a funcionar?

Verifique as seguintes possibilidades:

- O fusível da instalação eléctrica (caixa de fusíveis) está intacto. Se o fusível disparar várias vezes, entre em contacto com um electricista qualificado.
- O aparelho está ligado correctamente.
- Os indicadores de controlo no painel de controlo estão iluminados.
- A zona de cozedura está ligada.
- As zonas de cozedura estão programadas para as regulações de temperatura pretendidas.

O que devo fazer se as zonas de cozedura não se ligam?

Verifique as seguintes possibilidades:

- Decorreu um período de tempo superior a 10 segundos entre o botão Ligado/Desligado ter sido utilizado e a zona de cozedura pretendida ter sido ligada (consulte a secção “Ligar o aparelho”).
- O painel de controlo está parcialmente tapado por um pano húmido ou coberto de líquido.

O que devo fazer se o visor, exceptuando o indicador de calor residual H, desaparecer de repente?

Isto pode dever-se a uma de duas possibilidades:

- O sensor Ligado/Desligado foi activado acidentalmente.
- O painel de controlo está parcialmente tapado por um pano húmido ou coberto de líquido.

O que devo fazer se, após ter desligado as zonas de cozedura, o calor residual não é indicado no visor?

Verifique a seguinte possibilidade:

- A zona de cozedura foi utilizada por um curto período de tempo e não aqueceu o suficiente. Se a zona de cozedura está quente, entre em contacto com o serviço de assistência ao cliente.

O que devo fazer se as zonas de cozedura não se ligam nem desligam?

Isto pode dever-se a uma das seguintes possibilidades:

- O painel de controlo está parcialmente tapado por um pano húmido ou coberto de líquido.
- O bloqueio de segurança para crianças está activado.

O que devo fazer se o visor F E se acende?

Verifique o seguinte:

- O painel de controlo está parcialmente tapado por um pano húmido ou coberto de líquido. Para reprogramar, prima o sensor de controlo “Ligado/Desligado”.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 29 19/10/2555 20:55:13

O que devo fazer se o visor se acende?

Verifique o seguinte:

- A placa está em sobreaquecimento devido a um funcionamento fora do normal.
- Depois de a placa arrefecer, prima o sensor de controlo “Ligado/Desligado” para reprogramar.

O que devo fazer se o visor acender?

Verifique o seguinte:

- Se o utensílio não é adequado ou é demasiado pequeno ou se não foi colocado nenhum utensílio na zona de cozedura.
- Se utilizar utensílios adequados, a mensagem apresentada desaparece automaticamente.

O que devo fazer se a ventoinha de arrefecimento continuar a funcionar depois da placa ser desligada?

Verifique o seguinte:

- Depois de terminar de utilizar a placa, a ventoinha de arrefecimento continua a funcionar para arrefecer.
- Depois de a parte electrónica da placa arrefecer, a ventoinha de arrefecimento desliga-se.

Se pedir um serviço de assistência por um erro feito ao utilizar o aparelho, a visita do técnico de assistência ao cliente pode incorrer no pagamento de uma certa quantia, mesmo durante o período de garantia.

ASSISTÊNCIA

Antes de entrar em contacto para pedir ajuda ou assistência, verifique a secção “Resolução de problemas”. Se continuar a precisar de ajuda, siga as instruções abaixo.

É uma avaria técnica?

Se sim, entre em contacto com o centro de assistência ao cliente.
Esteja sempre preparado antecipadamente para a conversa. Isto facilita o processo de diagnóstico do problema e facilita, também, a decisão sobre se é ou não necessária uma deslocação de assistência ao cliente.
Tome nota das seguintes informações.

- De que tipo é o problema?
- Ocorre em que circunstâncias?

Quando entrar em contacto com o centro, tenha à mão o modelo e o número de série do seu aparelho. Esta informação está disponível na placa de dados como se mostra:

- Descrição do modelo
- Código S / N (15 dígitos)

Recomenda-se que guarde esta informação aqui, para uma consulta rápida.

Modelo: _____

Número de série: _____

Quando é que incorro em custos durante o período de garantia?

- quando podia ter resolvido o problema sozinho, se aplicasse uma das soluções fornecidas na secção “Resolução de problemas”.
- quando o técnico de assistência ao cliente tem de fazer várias deslocações porque não lhe foi fornecida toda a informação relevante antes da sua deslocação e, como resultado, por exemplo, tem de fazer várias viagens para ir buscar peças. Se preparar o seu telefonema como descrito acima, poupará o custo destas viagens.

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 30 19/10/2555 20:55:13

dados técnicos

DADOS TÉCNICOS

Dimensões do aparelho	Largura	575 mm
	Profundidade	505 mm
	Altura	56 mm
Dimensões das linhas exteriores do tampo	Largura	560 mm
	Profundidade	490 mm
	Raio do canto	3 mm
Tensão de ligação		220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Potência máxima ligada		5,8 kW
Peso	Líquido	10,5 kg
	Bruto	13,0 kg

ANÉIS DE COZEDURA

Posição	Diâmetro	Potência
Posterior esquerda	160 mm	1400 W / Boost 2000 W
Frontal esquerda	210 mm	2200 W / Boost 3200 W
Posterior direita	180 mm	1800 W / Boost 2200 W
Frontal direita	180 mm	1800 W / Boost 2600 W

CTN264EA01_XEC_-00390A-01_PT.indd 31 19/10/2555 20:55:13

DÚVIDAS OU COMENTÁRIOS

PAÍS	CONTACTE-NOS	OU VISITE-NOS ONLINE EM
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	09 85635050	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815 56480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

N.º de código: DG68-00390A-01